



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



Haus der Generationen  
Felsberger Str. 2  
66798 Wallerfangen  
Tel: Nicole Oppelt  
06831 – 9668421



**Es sind die Begegnungen mit Menschen,  
die das Leben lebenswert machen.**

Guy de Maupassant

*Begegnung ist das, was im Haus der Generationen in Wallerfangen stattfindet, gelebt wird und sich ständig weiter entwickelt.*

*Viele interessierte Bürger finden sich in Gruppen, bei Vorträgen, Beratungen, in der Lesestube oder Kursen zusammen und beleben unser Haus und die Gemeinschaft. Sind auch Sie auf der Suche nach einer Möglichkeit, sich in der Gemeinde mehr einzubringen oder möchten gern ehrenamtliches Engagement mit Spaß, Freude und Geselligkeit verbinden, dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Ob als Besucher, ehrenamtlicher Helfer oder als Mitglied im Förderverein.....bei uns ist jeder herzlich Willkommen!*

*Unser nächster Arbeitseinsatz findet am 18.03.2017 statt. Geplant ist ein Frühjahrsputz im Haus der Generationen. Anmeldung unter: 06831-9668421.*



## Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

### ■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 16.03.2017 Donatus-Apotheke, Roden, Tel: 80226,  
Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel: 7066990
- 17.03.2017 Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 73309,  
Europa-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/5781
- 18.03.2017 Duhamel-Apotheke, Ensdorf, Tel: 58439,  
Engel-Apotheke, Beckingen, Tel: 06835/2435
- 19.03.2017 Römer-Apotheke, Roden, Tel: 88880,  
Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936
- 20.03.2017 Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004,  
Crispinus-Apotheke, Lisdorf, Tel: 3055
- 21.03.2017 Doc's-Apotheke, Saarlouis, Tel: 4881199,  
St. Martin-Apotheke, Rehlingen-Siersburg, Tel:  
06835/93633
- 22.03.2017 Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel: 41051,  
Saardom-Apotheke, Saarlouis, Tel: 701331

### ■ Ärzte-Notdienst

#### Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

#### Standorte und Telefonnummern:

##### Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen,  
Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Satz + Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren,  
Europaallee 2 (Industriegebiet),  
Telefon 06502/9147-0 oder -240

**Verantwortlich für die Veröffentlichungen:** Dietmar Kaupp  
**Reklamation Zustellung bitte an:** Telefon 06502/9147-335, -336,  
-713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

### Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

**Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.**

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

**Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.**

### ■ Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

**Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!**

**Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883**

**An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.**

### ■ Zahnärztlicher Notfalldienst

**(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):**

**18./19.03.2017**

C. Brück, Dillingen, Tel: 705353

**Es wird auch auf die Internetseite [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.**

### ■ HNO Notfalldienst

**(Telefonische Anmeldung erbeten!):**

**18./19.03.2017**

Dr. Dr. Molter-Carbini Jaqueline, Saarlouis, Tel: 42054

**Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.**

### ■ Augenärztlicher Notfalldienst

**(Telefonische Anmeldung erbeten!):**

**18./19.03.2017**

Dr. Reinhold Manderscheid, Lebach, Tel: 06881/2345

### ■ Tierärztlicher Notdienst

**18./19.03.2017**

Tierarzt Dr. Göschl, Dillingen, Tel: 71919

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: **<http://tierarzt-saar.de/>** abrufbar.



# Thema der Woche

aus der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

### ■ Innenminister übergibt 1,3 Millionen Euro für die Gemeinde Wallerfangen

**Warmer Regen für die Gemeinde Wallerfangen: Innenminister Klaus Bouillon hat am 04. März mehrere symbolische Schecks für Bedarfszuweisungen und Städtebauförderungsmittel in Höhe von rund 1,3 Millionen Euro an Bürgermeister Günter Zahn übergeben.**



Mit 500.000 Euro wird der Ersatzneubau der Großbachbrücke im Ortsteil Ihn gefördert. Das Brückenbauwerk aus den 50er Jahren, das die einzige Querung über den Ihner Bach darstellt, ist nach erfolgter Überprüfung nicht mehr zu sanieren und muss dringend erneuert werden. Die Gesamtkosten der Maßnahme betragen mehr als 1 Million Euro.

Für die Sanierung kommunaler Straßen erhält die Gemeinde Wallerfangen eine Bedarfszuweisung von rund 261.000 Euro aus dem Straßen-Sonderprogramm des Innenministeriums, aus dem nach kürzester Zeit bereits rund 15 Millionen Euro an saarländische Gemeinden ausgezahlt worden sind. Die Kommunen müssen hier keine Eigenanteile tragen und können schnell in die Straßensanierungen einsteigen.

Für den Umbau des bestehenden Feuerwehrgerätehauses in Kerlingen wird eine Förderung in Höhe von rund 9.100 Euro und für die Einrichtung einer Katastrophenschutzzentrale im Feuerwehrhaus Wallerfangen eine Förderung von 25.000 Euro bereit gestellt.

Im Rahmen des städtebaulichen Denkmalschutzes erhält die Gemeinde Städtebauförderungsmittel in Höhe von rund 500.000 Euro. Damit soll unter anderem das Umfeld des Rathauses neu gestaltet werden.

Darüber hinaus erhält die Gemeinde Wallerfangen nach dem Kommunalinvestitionsfördergesetz des Bundes Fördermittel in Höhe von rund 547.000 Euro. Die Fördermittel sollen voraussichtlich für Maßnahmen im Kita-Bereich verwendet werden.

Ihr Bürgermeister  
Günter Zahn



## Der renommierte belgische Künstler Leopold Bajot trug sich in das Goldene Buch der Gemeinde Wallerfangen ein

Traditionell statet der Wallerfanger Kunstmäzen Claus Zöllner mit seinen Malern am Tage nach der Vernissage seiner Heimatgemeinde Wallerfangen im Rathaus einen Besuch ab, in dessen Rahmen sich die Künstler in das Goldene Buch der Gemeinde Wallerfangen eintragen.

In diesem Jahr zeigt der aus Verviers bei Lüttich stammende belgische Maler Leopold Bajot seine Werke im Haus Ludwig in Saarlouis.

Leopold Bajot ist 1936 in den belgischen Ardennen geboren und studierte nach dem Besuch einer Privatschule in Leuven Philosophie und Theologie.

Inspiriert von den großen Impressionisten erwarb der Autodidakt schnell internationalen Ruhm.

In seinem künstlerischen Handeln wurde er von Anfang an durch das intensive Licht der arabischen Länder angezogen. Seine Ausstellungen werden als „Reise ans Ende des Lichts“ präsentiert. Weltweit ist Leopold Bajot mit seinen Gemälden in den wichtigsten Galerien und Museen Belgiens, Frankreichs, der USA und Kanadas vertreten.

Die Kreisstadt Saarlouis hat das Museum Haus Ludwig verkauft und Claus Zöllner ist über die ihm seitens der Stadt Saarlouis angebotenen Alternativen nicht erfreut. Die Nachbarstadt Dillingen hat Claus Zöllner mit dem städtischen Lokschnuppen einen idealen Rahmen offeriert, seine stark frequentierten Ausstellungen zu präsentieren. Aus diesem Grunde wird die Ausstellung, dessen Vernissagen immer zu den gesellschaftlichen Höhepunkten der Stadt Saarlouis gehörten, vermutlich die letzte in Saarlouis sein.

Die hochinteressante Ausstellung im Haus Ludwig ist bis zum 02. April 2017 von Mittwoch bis Samstag, 10.00 bis 17.00 Uhr, sowie sonntags von 14.00 bis 17.00 Uhr zu besichtigen.



Der Bürgermeister  
Günter Zahn





# AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### ■ Amtliche Bekanntmachung

##### über die frühzeitige Beteiligung der Teiländerung des Flächennutzungsplans im Bereich „Zwischen Hospitalstraße und Bungertstraße“

Der Gemeinderat der Gemeinde Wallerfangen hat in seiner Sitzung am 23.06.2016 die Aufstellung der Teiländerung des Flächennutzungsplanes im Bereich „Zwischen Hospitalstraße und Bungertstraße“ beschlossen.

Die Teiländerung des Flächennutzungsplanes wird aus folgenden Gründen erforderlich:

Im derzeit noch rechtswirksamen Flächennutzungsplan der Gemeinde Wallerfangen ist die ca. 13 ha große Fläche „Zwischen Hospitalstraße und Bungertstraße“ als geplante Wohnbaufläche dargestellt. Gemäß den Bestimmungen des LEP Siedlung ist diese als Reservefläche zu berücksichtigen. Damit wäre durch die geplante Wohnbaufläche „Zwischen Hospitalstraße und Bungertstraße“ der Bedarf von Wallerfangen mehr als gedeckt. Die Entwicklung von neuem Wohnbauland im Hauptort Wallerfangen wäre damit auf Jahre hinaus unmöglich. Daher sollen die Reserveflächen für ein Wohngebiet aufgegeben und stattdessen die heutige Bodennutzung (überwiegend Landwirtschaft) dargestellt werden. Die Reservefläche „Zwischen Hospitalstraße und Bungertstraße“ wird im Rahmen der Berechnung des Wohneinheitenkontingentes dann zukünftig nicht mehr angerechnet.

Die genaue Abgrenzung des Geltungsbereiches ist der folgenden Abbildung zu entnehmen.



Abbildung: Geltungsbereich Plangebiet

Gemäß § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) ist die Öffentlichkeit möglichst frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung öffentlich zu unterrichten. Dabei sind sich wesent-

lich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung eines Gebietes in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung darzulegen. Der Öffentlichkeit ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben.

Das Ergebnis der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit ist im weiteren Planaufstellungsverfahren zu beachten bzw. von den Beschlussgremien gewissenhaft abzuwägen.

Hiermit macht die Gemeinde Wallerfangen bekannt, dass im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB die Flächennutzungsplan-Teiländerung „Zwischen Hospitalstraße und Bungertstraße“ in der Zeit

**vom 20.03.2017 bis einschließlich 21.04.2017**

zu den üblichen Dienststunden im Rathaus, Nebengebäude Bauamt, Zimmer 1, zu jedermanns Einsicht öffentlich ausliegt.

Im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit können Stellungnahmen zum Entwurf der Flächennutzungsplanteiländerung vorgebracht werden.

Zusätzlich besteht die Möglichkeit zur Teilnahme am elektronischen Beteiligungsverfahren. Unter der Internetadresse [argusconcept.planungsbeteiligung.de](http://argusconcept.planungsbeteiligung.de) kann jedermann Einsicht in die vollständigen Unterlagen zum Verfahren nehmen. Dieser Dienst steht nur während der Beteiligungsfristen vom 20.03.2017 bis einschließlich vom 21.04.2017 zur Verfügung.

Wallerfangen, den 06.03.2017

Der Bürgermeister  
In Vertretung  
Stefan Schirra  
Erster Beigeordneter

#### ■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

##### BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 21. März 2017, 17.15 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses** in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

##### Tagesordnung

##### Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 31.01.2017 -Nichtöffentliche Sitzung-
2. Haushalt 2017



3. Neufassung der Satzung über den Kostenersatz für die Inanspruchnahme der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen
4. Auswahlverfahren Auszubildende/r zum Verwaltungsfachangestellte/n
5. Bestellung von ständigen Vertreterinnen in den Kindertagesstätten
  - a) Kindergarten Ittersdorf
  - b) Kindergarten Gisingen
6. Personalangelegenheit, Kita Ittersdorf
7. Höhergruppierung eines Beschäftigten
8. Höhergruppierung eines Bauhofbeschäftigten
9. Höhergruppierung eines Bauhofbeschäftigten
10. Einstellung einer Reinigungskraft in geringfügiger Beschäftigung für die Leichenhalle in Kerlingen
11. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 09. März 2017

Der Bürgermeister

In Vertretung

Stefan Schirra

Erster Beigeordneter

## ■ Wahlbekanntmachung

1. Am 26. März 2017 findet die Wahl zum Landtag des Saarlandes statt.  
Die Wahl dauert von 8.00 - 18.00 Uhr.

2. Die Gemeinde Wallerfangen ist in folgende 14 Wahlbezirke eingeteilt.

### **Wahlbezirk Wallerfangen 1 (Erweiterte Realschule Wallerfangen, Bungertstraße):**

Hauptstraße, Rodener Straße, Saarstraße, Gartenstraße, Schlachthausweg, Wallstraße, Fabvierstraße, Mittelstraße, Beaumaraiser Straße, Leoniestraße, Estherstraße, Adolfshöhe, Gabrielenstraße, Im Gäßchen, Drei-Marien-Straße, Entenstraße, Maschinenstraße, Rathausstraße, Villeroystraße, Mühlenweg, Klostergartenweg, Fuchsstraße, Adlerstraße.

### **Wahlbezirk Wallerfangen 2 (Erweiterte Realschule Wallerfangen, Bungertstraße):**

Salzstraße, Breslauer Straße, Danziger Straße, Stettiner Straße, Tilsiter Straße, Königsberger Straße, Posener Straße, Elbinger Straße, Felsberger Straße, Vom-Stein-Straße, Zur Nickelsmühle, Bungertstraße, Birkenhof, Donnerborn, Seitertstraße, Elisabethstraße, Rother Hügel, Flachsländener Straße.

### **Wahlbezirk Wallerfangen 3 (Erweiterte Realschule Wallerfangen, Bungertstraße):**

Hospitalstraße, St. Nikolaus Hospital, Amalienplatz, Eichenbornweg, Amselweg, Drosselweg, Finkenweg, Lerchenweg, Im Harras, Jugenddorf Blauloch, Schwarzer Weg, Sportplatzstraße, Schäferbruchstraße, Blaulochstraße, Wiesenstraße, Vorderst Seitert, Ahornweg, Akazienweg, Buchenweg, Erlenweg, Kastanienweg, Lindenweg.

### **Wahlbezirk Wallerfangen 4 (Erweiterte Realschule Wallerfangen, Bungertstraße):**

Sonnenstraße, Kirchhofstraße, Haus Sonntal, Hof Limberg, Wilhelmstraße, Lothringer Straße, Zur Dauster Greth, Augustiner Straße, Kunigundeweg, Graf-Giselbert-Straße, Karolinger Straße, Frankenring, Ottonenweg, Dr. Kronenberger Straße, Pastor-Hoff-Straße, Theodor-Liebertz-Straße, Von-Galhau-Straße, Franz-von-Papen-Straße, Rosenstraße, Tulpenstraße, Nelkenstraße, Veilchenweg, Wittum.

### **Wahlbezirk Wallerfangen 5 (ehemalige Schule, Dorfstraße):**

Ortsteil Oberlimberg des Gemeindebezirkes Wallerfangen

### **Wahlbezirk Wallerfangen 6 (Dorfgemeinschaftshaus, Klausertweg 1):**

Gemeindebezirk Bedersdorf

### **Wahlbezirk Wallerfangen 7 (ehemalige Schule, Schloßstraße 5):**

Gemeindebezirk Düren

### **Wahlbezirk Wallerfangen 8 (Grundschule Gisingen, Gaustraße 22):**

Gemeindebezirk Gisingen

### **Wahlbezirk Wallerfangen 9 (ehemalige Schule, Im Ecken):**

Ortsteil Ihn des Gemeindebezirkes Ihn/Leidingen

### **Wahlbezirk Wallerfangen 10 (ehemalige Schule, Saarlouiser Straße 1 b):**

Gemeindebezirk Ittersdorf

### **Wahlbezirk Wallerfangen 11 (Feuerwehrgerätehaus Kerlingen, Jakobusstraße):**

Gemeindebezirk Kerlingen

### **Wahlbezirk Wallerfangen 12 (ehemalige Schule, Inner Straße 36):**

Ortsteil Leidingen des Gemeindebezirkes Ihn/Leidingen

### **Wahlbezirk Wallerfangen 13 (Dorfgemeinschaftshaus, Weingartstraße 40 a):**

Gemeindebezirk Rammelfangen

### **Wahlbezirk Wallerfangen 14 (Dorfgemeinschaftshaus, Schloßbergstraße):**

Gemeindebezirk St. Barbara.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten zugestellt worden sind, sind die Wahlbezirke und der Wahlräume angegeben, in dem die Wahlberechtigten zu wählen haben. Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15.00 Uhr im Bauamt der Gemeinde Wallerfangen, Neben Gebäuden in Wallerfangen zusammen.

3. Die Wahlberechtigten können nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen sind. Die Wahlberechtigten haben die Wahlbenachrichtigung und amtliche Personalausweise, oder Reisepässe zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wahlberechtigte erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel. Jede Wählerin und jeder Wähler hat eine Stimme. Der Stimmzettel enthält in der Reihenfolge und unter der Nummer ihrer Bekanntmachung in schwarzem Druck die im jeweiligen Wahlkreis zugelassenen Kreis- und Landeswahlvorschläge unter Angabe der Partei oder Wählergruppe sowie der Namen der ersten fünf Bewerberinnen und Bewerber und bei der Angabe der Partei oder Wählergruppe einen Kreis für die Kennzeichnung. Die Wählerin oder der Wähler gibt ihre oder seine Stimme in der Weise ab, dass sie oder er auf dem Stimmzettel durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchen Wahlvorschlag sie oder er wählen will. Der Stimmzettel muss von der Wählerin oder vom Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass die Stimmabgabe nicht erkennbar ist.
4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss daran erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl
  - a) durch die Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises
  - oder
  - b) durch Briefwahl teilnehmen.
 Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich vom Gemeindevorstand der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Zimmer 10, den amtlichen Stimmzettel, den amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und den Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.
6. Jede/Jeder Wahlberechtigte kann das Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.  
Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107 a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

7. Blinde und Sehbehinderte haben bei dieser Wahl wieder die Möglichkeit, Stimmzettelschablonen zu verwenden. Die Schablonen können angefordert werden bei:  
 Blinden- und Sehbehindertenverein für das Saarland e. V.  
 Frau Vorsitzende Christa Maria Rupp  
 Küstrinerstraße 6,  
 66121 Saarbrücken  
 Telefon: 0681/81 81 81  
 Infotelefon: 0681/81 51 26  
 E-Mail: info@bsvsaar.org.  
 Internet: www.bsvsaar.org

Der Gemeindevorstand  
 Günter Zahn  
 Bürgermeister

## ■ Wahl zum Landtag des Saarlandes am 26. März 2017

### Hinweise zur Briefwahl

Briefwahlunterlagen für die Wahl zum 16. Landtag des Saarlandes am 26. März 2017 können ab sofort schriftlich gestellt werden. Als Schriftform gilt auch Telegramm, Telefax oder E-Mail; telefonische Antragstellung ist jedoch unzulässig.

Die Briefwahlunterlagen werden grundsätzlich per Boten oder durch die Deutsche Post AG zugestellt.

Der Briefwahlantrag muss bis spätestens Freitag, 24. März 2017, 18.00 Uhr, bei der Gemeinde eingegangen sein. Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass sie oder er dazu berechtigt ist. In diesem Fall bitte den Wahlscheinantrag auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung ausfüllen, unterschreiben und diesen sodann zusammen mit der schriftlichen Vollmacht im frankierten Umschlag absenden. Den Wahlscheinantrag auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung auch in dem Fall verwenden, wenn eine andere Person den Wahlschein mit Briefwahlunterlagen abholt.

Die bevollmächtigte Person hat dem Gemeindevorstand vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern, dass sie nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt. Auf Verlangen hat sie sich auszuweisen. Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, verlängert sich die Frist auf Sonntag, 26. März 2017, 15.00 Uhr. Zum Nachweis der Erkrankung ist eine ärztliche Bescheinigung erforderlich.

Im Übrigen muss bei Antragstellung und Abholung durch eine andere Person die Berechtigung durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen werden.

Der Bürgermeister  
 als Gemeindevorstand

Günter Zahn

## ■ Gemeinsame Nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses und des Schul-, Kultur-, Jugend- und Sportausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

### Bekanntmachung

Am Donnerstag, den 23. März 2017, 17.15 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine gemeinsame nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses und des Schul-, Kultur-, Jugend- und Sportausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

### TAGESORDNUNG

#### NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Ausnahme nach § 4 der Geschäftsordnung des Gemeinderates Wallerfangen bzgl. der Einberufungsfrist für die gemeinsame Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses und des Schul-, Kultur- und Jugendausschusses des Gemeinderates Wallerfangen
2. Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Wohnanlage Zur alten Gärtnerei“ im Ortsteil Wallerfangen, Maschinenstraße
3. Kinderbetreuungseinrichtung von Kinderkrippe bis Ende Grundschule

66798 Wallerfangen, den 13. März 2017

Der Bürgermeister  
 Günter Zahn

## Ende des amtlichen Teils

### Impressum

**Herausgeber:** Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Satz + Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

**Reklamation Zustellung bitte an:** Telefon 06502/9147-335, -336, 713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigefügt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

## Mitteilungen der Verwaltung

### ■ Mitteilung der Gemeindekasse

Die Gemeindekasse ist bis auf Weiteres, montags nachmittags für den Publikumsverkehr geschlossen.  
Ich bitte um Ihr Verständnis.

Günter Zahn  
Bürgermeister

### ■ Die Gemeinde Wallerfangen bietet zum Verkauf an:

Reihenhaus in Wallerfangen, Sportplatzstraße, zweigeschossig, rund 80 qm Wohnfläche,  
Kaufpreis 14.540,03 EUR.

#### Besichtigungstermine finden statt am:

21. März 2017, von 10.00 Uhr bis 10.30 Uhr  
27. März 2017, von 14.30 Uhr bis 15.00 Uhr  
06. April 2017, von 16.30 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Nähere Auskünfte erteilen:

Frau Wallerich  
Wohnungs- und Gebäudeverwaltung  
Tel. 06831-680935

Frau Ritter  
Liegenschaftsamt  
Tel. 06831-680935



Vorderansicht



Rückansicht

### ■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHER-ZENTRALE IN WALLERFANGEN

#### Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörzen statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

### ■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

### ■ Vermietung der Verkaufsräume im Freibad der Gemeinde Wallerfangen

Die Gemeinde Wallerfangen vermietet die Verkaufsräume im gemeindeeigenen Freibad ab der Badesaison 2017 (Anfang Juni 2017) neu. Die Vermietung beinhaltet den Verkauf von Getränken und Imbisswaren, die den Erfordernissen der Badegäste entsprechen.

#### Folgende Unterlagen werden benötigt:

Selbstauskunft Bewerbung  
Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt  
Schufa Eigenauskunft  
Polizeiliches Führungszeugnis

#### Nähere Auskünfte erteilt:

Frau Wallerich  
Immobilienverwaltung  
Tel. 06831-680935

#### Bewerbungen können bis einschließlich 03.04.2017 gerichtet werden an:

Gemeinde Wallerfangen  
Immobilienverwaltung  
Fabrikplatz  
66798 Wallerfangen

oder per E-mail: [michaela.wallerich@wallerfangen.de](mailto:michaela.wallerich@wallerfangen.de)

### ■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

### ■ Festhalle Walderfingia

Ab sofort kann die Festhalle „Walderfingia“ wieder für Feste, private Feiern usw. angemietet werden.

Die Sperrung der Halle ist ab sofort aufgehoben.

Für Reservierungen wenden Sie sich bitte an die Hallenwartin Frau Schneider:

**Telefon: 0177-6809910**

Der Bürgermeister  
Günter Zahn

## Wenn Sie kein Amtsblatt bekommen haben ...

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

**06502/9147-335, -336 und -713.**

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist

**[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)**



# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen**

	<b>vormittags</b>	<b>nachmittags</b>
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

**Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags** nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

## ■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

## ■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

## ■ Sprechstunden

### Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

### Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

### Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

### Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

### Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

## ■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

**Rathaus** ..... 06831/6809-0  
 Rathaus Fax-Nr..... 06831/680950  
 E-Mail: ..... info@wallerfangen.de  
 Internet: ..... www.wallerfangen.de

### Wasserleitungszweckverband

Verwaltung..... 06831/6809-0  
 Fax..... 06831/6809-88  
 E-Mail: ..... info@wzvg.s.de  
 Bereitschaftsdienst..... 0178/6112001

### Beigeordnete

Schirra Stefan ..... 06831/964597  
 Rhoden Herbert..... 06837/223

### Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)..... 06837/1836  
 Düren (Grundhefer Maria Luise) ..... 06837/829  
 Gisingen (Heffinger Ulrike)..... 06837/7372  
 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) ..... 06837/534  
 Ittersdorf (Rickert Heinz)..... 06837/891  
 Kerlingen (Schmidt Werner)..... 06837/7118  
 Rammelfangen (Harpers Gabriele) ..... 06837/74237  
 St. Barbara (Schirra Stefan)..... 06831/964597  
 Wallerfangen (Trenz Horst)..... 06831/62449

### Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

#### Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a ..... 06837/1836

#### Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 ..... 06837/834

#### Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a ..... 06837/7372

#### Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 ..... 06837/534

#### Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,  
 Zur Weisacht 4 ..... 06837/74130

#### Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

#### Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

### Schulen

Grundschule Wallerfangen ..... 06831/965199  
 Fax..... 06831/643422  
 Grundschule Gisingen ..... 06837/91001  
 Fax..... 06837/7080051  
 FGTS ..... 06837/7080050  
 Erweiterte Realschule Wallerfangen ..... 06831/964585  
 Fax..... 06831/964594  
 Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. .... 06831/643425  
 Kreismusikschule Wallerfangen..... 06837/7968

### Kindergärten

Kindergarten Gisingen ..... 06837/1283  
 Kindergarten Ittersdorf Tel. .... 06837/1356  
 Fax-Nr ..... 06837/901988  
 Kindergarten Wallerfangen ..... 06831/61128, 06831/643432  
 Fax..... 06831/643017

### Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen..... 06831/60402  
 Campingplatz Wallerfangen ..... 06831/60591  
 Walderfingia Wallerfangen ..... 06831/60297  
 Sporthalle Scheidberg ..... 06837/1723  
 Heimatmuseum Wallerfangen ..... 06831/60282  
 Haus Saargau ..... 06837/912762  
 Krankenhaus Wallerfangen..... 06831/9620

### Polizei

Polizeiposten Wallerfangen ..... 06831/62019  
 Polizei Saarlouis ..... 06831/9010

## ■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe am .....folgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

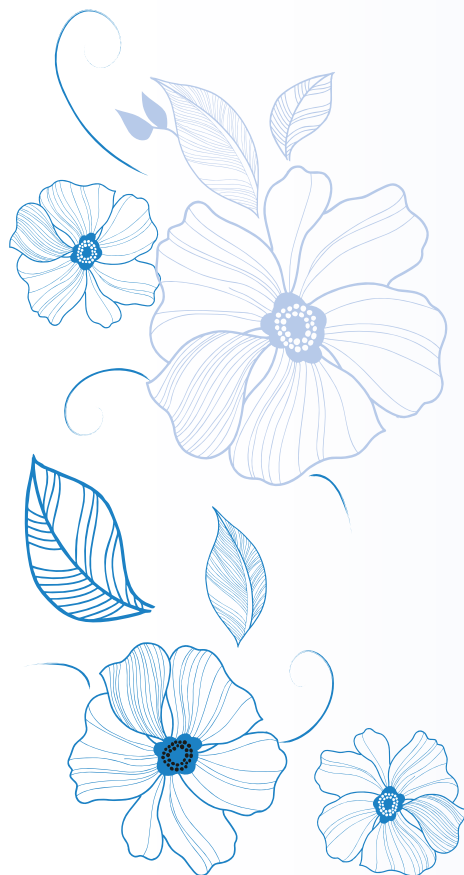
Sonstige Anregungen: \_\_\_\_\_

Kurze Ortsangabe: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Wohnort, Straße: \_\_\_\_\_

## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

### Gemeindebezirk Rammelfangen

Frau Rosa Ferner zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 22.03.2017

### Gemeindebezirk Wallerfangen

Herr Herbert Felten zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 17.03.2017

Frau Annette Hamann zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 17.03.2017

Frau Maria Britz zur Vollendung des 94. Lebensjahres am 18.03.2017

Frau Theresia Mathis zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 18.03.2017

Mit freundlichen Grüßen  
Der Bürgermeister  
Günter Zahn

## Sicherheit und Ordnung

### ■ Illegale Grünschnittentsorgung im Waldgebiet „Dauster Greth“

Bei der Dauster Greth handelt es sich um einen Privatwald ausgangs Wallerfangen, rechtsseitig Richtung St. Barbara. Das Eigentum wird über das Villeroy'sche Rentamt verwaltet.

Dieser Waldabschnitt gleicht mittlerweile über ca. 500 Meter einer Grünschnittdeponie.

Seitens des Eigentümers wird die Ablage von Grünschnitt bzw. Biomüll im Wald nicht weiter geduldet.

Es werden entsprechende Verbotsschilder an allen Zuwegungen zum Wald aufgestellt.

Verstöße werden sofort zur Anzeige gebracht. Es wird darauf hingewiesen, dass Müllentsorgungen im Wald unter Umständen auch strafrechtlich verfolgt werden können.

Konkrete, diesbezügliche Hinweise können bei Frau Merten gemeldet werden: Tel. 06831 / 6 01 37



### ■ Mitteilung der Ortspolizeibehörde

In den letzten Monaten gab es vermehrt Hinweise aus der Bevölkerung, dass Katzen schwer misshandelt wurden und auch Meldungen, dass Katzen verschwunden sind.

In folgenden Straßen in Wallerfangen sind diese Auffälligkeiten zu verzeichnen:

Drei-Marien-Straße, Entenstraße, Maschinenstraße, Hauptstraße, Schlachthausweg, Gartenstraße.

Es wird darauf hingewiesen, dass nach dem dt. Tierschutzgesetz Tierquälerei eine Straftat darstellt, die mit Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder mit Geldstrafe bestraft werden kann.

Der Bürgermeister  
als Ortspolizeibehörde  
Günter Zahn

## Die Ortsvorsteher



### Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois  
Tel.: 06837/1836  
[www.bedersdorf.de](http://www.bedersdorf.de)



### Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer  
Tel.: 06837/829  
[www.dueren-saar.de](http://www.dueren-saar.de)



### Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger  
Tel.: 06837/7372  
[www.gisingen.de](http://www.gisingen.de)

### ■ Saarland Picobello 2017

Auch 2017 hat die landesweite Mitmach- und Nachhaltigkeitsaktion „Saarland picobello“ stattgefunden. Jahr für Jahr beteiligen sich landesweit zigtausende Bürger an Maßnahmen, die dem Umweltschutz im öffentlichen Raum zugute kommen. In diesem Jahr fand der landesweite Frühjahrsputz am 10. und 11. März statt. Sowohl die Schule auf dem Muschelkalk als auch viele Gisinger Bürger haben sich an dieser Aktion bei schönem Wetter beteiligt und in unserem Dorf den Müll aufgesammelt. Im Anschluss an die Aktion gab es für die Helfer und Helferinnen im Dorfladen als Dankeschön einen Imbiss. Auch an dieser Stelle nochmals herzlichen Dank.



### Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



### Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert  
Tel.: 06837/891  
[www.ittersdorf.de](http://www.ittersdorf.de)



### Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt  
Tel.: 06837/7118



### Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



### Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers  
Tel.: 06837/74237  
[www.rammelfangen.de](http://www.rammelfangen.de)

### ■ Rekordteilnehmerzahl bei „saarland picobello“ in Rammelfangen

Rammelfangen ist wieder „picobello“! 25 freiwillige Helferinnen- und Helfer waren am vergangenen Freitag dabei, um zum 13. Mal ein Zeichen gegen illegale Müllentsorgung zu setzen und die Beete um unser Dorfgemeinschaftshaus wieder herzurichten.





Bei herrlichem Sonnenschein waren nicht nur Erwachsene sondern auch unsere Kleinsten da, um unsere Natur von teilweise achtlos weg-geworfenem Müll, aber auch von bewusster Verunreinigung zu befreien. Wir fühlen uns in Rammelfangen wohler ohne den Dreck und Abfall unserer ignoranten Mitbürger. Da wird z.B. das „Katzenklo“ am Wegrand entsorgt oder Wein- und Bierflaschen, offensichtlich auf dem Nachhau-seweg im Auto getrunken, aus dem Autofenster geworfen. Dagegen gehen wir an und hoffen auf die Einsicht der Umweltsünder. Nach der Arbeit wurden die fleißigen Helferinnen- und Helfer mit einem Abendessen von den Frauen der Dorfgemeinschaft belohnt. Herzlichen Dank an alle, die auch in diesem Jahr an der Aktion „saarland picobello“ in Rammelfangen teilgenommen haben.

Eure Ortsvorsteherin, Gabriele Harpers

 **St. Barbara**  
 Ortsvorsteher: Stefan Schirra  
 Tel.: 06831/964597  
[www.stbarbara-online.de](http://www.stbarbara-online.de)

 **Wallerfangen mit Oberlimberg**  
 Ortsvorsteher: Horst Trenz  
 Telefon 06831/62449  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)  
[www.oberlimberg.de](http://www.oberlimberg.de)

**Feuerwehr und DRK**

**Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf**

Am **Donnerstag, den 23.03.2017**, findet unsere erste Übung für dieses Jahr statt. Wir treffen uns um 18.15 Uhr am Gerätehaus. Der Löschbezirksführer, A. Hubert

**nächster Blutspendetermin**  
**04.04.2017**  
 27.06.2017  
 26.09.2017

 **DRK Blutspendeteam GAU**  
 Gisingen - Ittersdorf - Kerlingen

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Neue Örtlichkeit**  
**Wallerfangen**  
**Kath. Pfarrheim**  
**Villeroy Str. 7**

**Informationsveranstaltung**

**Brandschutz rettet Leben**

**Donnerstag, 30. März 2017**  
**18:00 Uhr**  
**Vereinshaus Fraulautern**

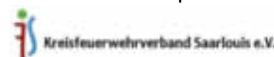


Brandgefahren lauern überall im Haus.  
 Wie verhalte und schütze ich mich richtig?

Referent:

Bernd Paul

Kreisbrandinspekteur



Die Veranstaltung ist kostenlos!

Veranstalter:

Servicestelle Ehrenamt Saarlouis  
 Seniorensicherheitsberatern  
 Kreisfeuerwehrverband Saarlouis e.V.



Kontakt: Servicestelle Ehrenamt • Kaiser- Friedrich - Ring 31 • 66740 Saarlouis • Telefon: 06831/444-251

**Spielmanszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen**

Am Freitag, den **17. März 2017** ist **keine Probe**.  
 Nächste Probe ist am Freitag, den 24. März 2017 um 20.00 Uhr.  
**Termin:**  
 9. April 2017 , 18.00 Uhr Jahreshauptversammlung.  
 Der Vorstand

**Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen**



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

<b>Notruf Feuerwehr</b>	<b>112 (ohne Vorwahl)</b>
<b>Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
<b>Polizei</b>	<b>110</b>

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1510 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Löschbezirk West (Ihn/Leidinger/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542  
 Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

## Jung und alt

### ■ Gemeinde-Kita Gisingen

#### Auf der Suche nach den Schneeglöckchen

Am vergangenen Donnerstag eignete sich das Wetter für einen Spaziergang mit allen Kita-Kindern.

Zuerst stärkten sich die Kinder an unserem leckeren Frühstücksbuffet mit belegten Broten, frischem Obst und Gemüse. Nachdem alle Kinder fertig waren, kleideten sie sich an und wir starteten den Fußmarsch durch Gisingen.



Die 1. Schneeglöckchen wurden gesichtet!

Schnell wurden die 1. Schneeglöckchen in einigen Vorgärten gesichtet und genauestens betrachtet.

Einige Kinder berichteten, dass auch bei ihnen zu Hause diese Blumen im Garten wachsen und blühen.

Sie wollten aber auch wissen, ob diese Blumen nur im Garten zu finden sind.

Dies ist nicht der Fall, denn auch im Wald gibt es hier und da Plätze, an denen man sie finden kann. Manchmal stehen sie aber so gut versteckt, dass sie kaum zu sehen sind...



Die Schneeglöckchen gehören zu den ersten Blütopflanzen des Vorfrühlings.

Die Kinder sahen bei dem Spaziergang viele dieser schönen Blumen und erfuhren auch, dass es giftige Pflanzen sind.

Am liebsten hätten die Kinder die Schneeglöckchen gepflückt und mitgenommen, doch das kam natürlich nicht in Frage.



Blumen hinterm Gartenzaun...

Dann machten sie plötzlich eine Entdeckung!

In einem Garten gab es nämlich tatsächlich noch andere Blumen zu sehen. Diese blühten zwar noch nicht ganz, aber man konnte schon ihre Farben erkennen.

Es waren wohl Krokusse, die ihre Köpfe bereits aus der Erde streckten.



Schnell stand fest: dies sind keine Schneeglöckchen!

Nachdem nun viele Gärten mit vielen Schneeglöckchen begutachtet worden waren, machten wir uns auf den Rückweg zum Kindergarten.

Wie immer, wenn wir mit den Kindern spazieren gehen, nutzen wir die Gelegenheit unterwegs Verkehrsregeln und Verkehrszeichen zu besprechen und zu beachten.

Die älteren Kinder kümmerten sich dabei gerne wieder um die jüngeren, nahmen diese an die Hand und passten gut auf sie auf.

### ■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

#### Fachoberschule – der qualifizierte Weg zur Fachhochschulreife

##### Allgemeines:

Die Fachoberschule qualifiziert ihre Schülerinnen und Schüler in einem beruflich orientierten praxisnahen Bildungsgang auf wissenschaftlicher Grundlage für das Studium an der Fachhochschule. Die Betriebe schätzen diese Schulform, da sie ihren Absolventen gute Grundlagenkenntnisse für das Verständnis wirtschaftlicher Zusammenhänge vermittelt.

##### Aufnahmevoraussetzungen:

Für die Klassenstufe 11:

- Mittlerer Bildungsabschluss oder für Schüler aus G8 nach der Klassenstufe 9 mit Versetzung in die Klassenstufe 10 und
- einjähriger Praktikantenvertrag im Bereich Wirtschaft und Verwaltung.

##### Abschlussberechtigungen:

- Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
- Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

**Anmeldungen** zur Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, montags, dienstags und donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, mittwochs von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des **Halbjahreszeug-**



nisses und des Anmeldeformulars entgegen. Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.  
[www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de)

## Handelsschule – der qualifizierte Weg zur mittleren Reife

### Allgemeines:

Die Absolventen der Handelsschule werden in die Lage versetzt, sich schnell in komplexe betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten, um betriebswirtschaftliche Problemstellungen möglichst selbständig bearbeiten zu können. Am Ende der zweijährigen Schulzeit steht eine zentrale Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

### Aufnahmevoraussetzungen:

In die Handelsschule kann aufgenommen werden, wer im Abschlusszeugnis bzw. Abgangszeugnis einer Gemeinschaftsschule oder eines Gymnasiums den Hauptschulabschluss und den Berechtigungsvermerk zum Besuch einer zweijährigen Berufsfachschule nachweisen kann.

### Handelsschule geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

**Anmeldungen** zur Handelsschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, montags, dienstags und donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, mittwochs von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des **Halbjahreszeugnisses** des Anmeldeformulars entgegen. Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.

[www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de)

# IN EIGENER SACHE

Wenn Sie keine  
Wochenzeitung bekommen  
haben ...

Reklamationen wegen Nichtzustellung  
des Wochenblattes nimmt der Verlag  
entgegen unter folgenden Num-  
mern:

**06502/9147-335, -336 und -713**

Die neue E-Mail-Adresse für  
Reklamationen ist:

**vertrieb@wittich-foehren.de**

## Kultur und Freizeit

### Einladung zum Bedersdorfer Dorfkaffee



Das Dorfcafé ist am **Donnerstag, den 16.03.2017 ab 15:00 Uhr** in der „Alte Schule“ wieder geöffnet.

Jeder der Lust auf ein Stück Kuchen und eine Tasse Kaffee, in gemütlicher Runde hat, ist herzlich eingeladen.

Auch Gäste aus den umliegenden Ortschaften sind herzlich willkommen.  
Die Bedersdorfer Frauen



Herzlich eingeladen sind neben unseren Mitgliedern auch interessierte Nichtmitglieder.

Um besser planen zu können meldet Ihr / Euch bitten wir um Voranmeldung unter 06837-7113 an.

Wir freuen uns über Euer/ Ihr kommen!

### Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf

Liebe Obst- und Gartenbaufreunde

Alle Interessierte lade ich herzlich ein zu unserem Frühjahrsschnittkurs am Samstag, den **18. März 2017 um 14:30 Uhr auf unserem Obstbaumgrundstück.**

Kreisbaumwart Adolf Hoen vermittelt theoretisches Grundwissen mit der Praxis.

Gezeigt wird der Schnitt an jungen Bäumen (Aufbauschnitt), Spalier, Busch u. Spindel, sowie Halb u. Hochstamm. Baumschere bitte mitbringen.

Wir würden uns freuen recht viele Interessierte begrüßen zu können.

### Mitgliederversammlung:

Am Sonntag den **02. April 2017 um 18 Uhr findet unsere diesjährige Mitglieder-Versammlung** im Gasthaus Fedick statt.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
  2. Tätigkeitsbericht des 1. Vorsitzenden
  3. Kassenbericht
  4. Kassenprüfbericht
  5. Aussprache zu Punkt 2-4
  6. Anträge an die Versammlung
  7. Verschiedenes/Ehrungen
  8. Ende der Versammlung und gemütl. Beisammensein mit Imbiss
- Anträge an die Versammlung können schriftl. bis zum 18.03.17 eingereicht werden.

Ich freue mich auf Ihr zahlreiches Erscheinen

Vorsitzender Gerhard Schmidt

### Frauengemeinschaft Kerlingen

Am **Mittwoch, den 05.04.17** beten wir um 15:00 Uhr den Kreuzweg in St. Oranna Berus. Dazu bilden wir eine Fahrgemeinschaft Abfahrt ist um 14:45 an der Kirche in Kerlingen. Nach dem Kreuzweg treffen wir uns im Cafe Winter in Berus. Wer mitgehen möchte, bitte bis zum 31.03.17 anmelden bei Karin Schwer Tel. 277 oder Renate Jung Tel. 7958

### Obst- und Gartenbauverein Gisingen

**lädt zum Baumschnittkurs am Samstag, 25.03.2017 ein.**

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder,



Liebe Freunde des Obst- und Gartenbauvereines, unser nächster Baumschnittkurs findet am 25. März 2017 um 15.00 Uhr auf dem Kirmesplatz in Gisingen statt.



## ■ Seniorennachmittag in Leidingen

Der nächste Seniorennachmittag in der Leidinger Schule findet am **Mittwoch, 22. März 2017** statt. Alle Seniorinnen und Senioren aus Leidingen, sowohl auf deutscher wie auch auf französischer Seite, sind hierzu herzlich eingeladen. Bei Kaffee, Kuchen und sonstigen Leckereien wollen wir wieder einen fröhlichen Nachmittag verbringen. Beginn ist um 15 Uhr. Die Feuerwehrkameradschaft Leidingen als Ausrichter würde sich über einen regen Besuch sehr freuen.

## ■ Schmackhafter Golfplatz - Kulinarisches Schnuppergolfen auf dem Gau

Am Sonntag, den 19. März, laden der Golfclub Saarbrücken und der Landkreis Saarlouis alle Natur- und Golf Freunde zu zwei Wanderungen über den Golfplatz in Wallerfangen-Gisingen ein. Die Wanderungen finden um 10.00 und um 13.00 Uhr statt und dauern etwa zwei Stunden. Am Golfplatz im Oberlimberger Weg 43 in Wallerfangen-Gisingen stehen ausreichend freie Parkplätze zur Verfügung. Ein Infostand der Kreistouristik gibt Auskunft über Wanderwege und Ausflugsziele in der Region. Herrlich gelegen, eingebettet in sanfte Hügel des Saargaus, bietet die 60 Hektar große, 18 Loch Anlage mit ihrem alten Baumbestand und liebevollen Jahrespflanzungen ein Ausflugsziel für die ganze Familie. In entspannter und geselliger Atmosphäre lässt sich bei regionalen Köstlichkeiten genussvoll die Faszination Golf entdecken und erleben. Für all diejenigen, die Golf schon immer einmal ausprobieren wollten, gibt es unter fachkundiger Anleitung die Möglichkeit, auch mal selbst auf der Driving Range zu stehen und den Schläger zu schwingen. Beim Schnuppergolfen gibt es erste Einblicke in diesen packenden Sport. Oder einfach die herrlichen Aussichten und die Ruhe genießen, am besten von der Sonnenterrasse des Clubhaus mit Stefans Golfrestaurant und Bistro. Wer den Tag dann noch mit einem Besuch des nur wenige Meter entfernten Lothringischen Bauernhauses Haus Saargau verbinden möchte, sollte die Gelegenheit nutzen, die an diesem Tag eröffnete Ausstellung „Kopflastig - Darstellungen der menschlichen Gestalt in japanischer Raku-Brenn-Technik“ der Rubenheimer Künstlerin Denise Altenkirch anzuschauen. Das Haus Saargau ist sonntags von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Eintritt und der Besuch der Ausstellung sowie des Duft- und Würzgartens sind frei.

Weitere Informationen gibt es in der Tourist-Info Saarlouis am Großen Markt unter 06831-444 449 oder direkt beim Golfclub unter 06837- 44 48 00.



Bildnachweis: GC Saarbrücken e.V.

## ■ Ausstellung „Kopflastig“ - Fernöstliche Keramiktradition im Lothringer Bauernhaus Haus Saargau

„Kopflastig“ nennt die Rubenheimer Künstlerin Denise Altenkirch ihre Ausstellung, die am **Sonntag, den 19. März 2017, um 11.00 Uhr** bei japanischem Pflaumenwein und Gebäck im Haus Saargau eröffnet wird. Die Vernissage wird musikalisch begleitet von Gabi Klees. Die Ausstellung ist vom 19. März bis zum 23. April 2017 geöffnet. Der Eintritt ist frei. Denise Altenkirch hat es vor allem die menschliche Gestalt angetan, und so präsentiert sie in den urigen Mauern des Bauernhauses beeindruckende, porträtähnliche Kopfstudien mit Charakter. In ihrer reduzierten Form erinnern diese mitunter an antike Skulpturen und werden so zu

## Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Treppenschalung - auch Kleinaufträge.  
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

zeitlos schönen Objekten. Die Künstlerin ist fasziniert von der Vielfalt und Unendlichkeit organischer Formen, deren individuellem Charakter, obwohl sie vom natürlichen Aufbau her gleich angelegt sind.

Nicht nur die Natur ist Lehrmeister für die Arbeiten der Künstlerin, auch die Naturvölker mit ihren archaischen Skulpturen fließen als Inspiration ein. Die für die japanische Raku-Brenntechnik typischen und markanten Risse scheinen den menschlichen Gesichtern Leben einzuhauchen. Ebenso faszinierend wie schwierig, da unberechenbar, ist die Brenntechnik, die sich zu Beginn des 16. Jahrhunderts in Fernost entwickelt und erst seit den 1990er Jahren in den westlichen Ländern Anwendung findet. Der Umgang mit offenem Feuer bei der Raku-Technik setze pyromanische Neigungen voraus, ebenso Risikobereitschaft, so Denise Altenkirch, die sich seit 1982 mit Keramik beschäftigt. Raku vereine die Forderung nach großer Fertigkeit mit der Bereitschaft, sich dem Zufall und den beim Brennvorgang eingesetzten vier Elementen zu unterwerfen. Als dramatisches und begeisterndes Erlebnis bezeichnet sie die Brennvorgänge.



Bildnachweis: Denise Altenkirch

## ■ MGV „Liedertafel 1839“ Wallerfangen

### Werbekonzert der „Liedertafel 1839“

Der MGV „Liedertafel 1839“ Wallerfangen veranstaltet am Sonntag, den 22. Oktober 2017 um 17 Uhr im Pfarr- und Jugendheim Wallerfangen unter ihrem Dirigenten Michael Bernard ein Werkkonzert. Auf dem Programm stehen Volkslieder bis hin zu Opern- und Operettenliedern. Auch moderne Lieder (wie ABBA und Udo Jürgens) sind zu hören. Die traditionsreiche „Liedertafel 1839“ die in diesem Jahre 178 Jahre besteht, fühlt sich leider nicht mehr in der Lage dieses Konzert alleine zu bestreiten.

Es wäre aber schade wenn der Männerchor in Wallerfangen, wie schon so manche Chöre, nicht mehr singfähig wäre.

Wir gründen deshalb für dieses besondere Konzert einen Projektchor. Männer jeden Alters, die Freude am Singen haben, sind zu einem unverbindlichen Probenbesuch eingeladen. Geprobt wird jeden Donnerstag von 19.00-20.30 Uhr im Proberaum der „Liedertafel“ in der Schule am Limberg in der Bungertstraße.

Jeder der schon einmal im Chor gesungen hat weiß, dass Singen die Lebensqualität verbessert, das Selbstgefühl hebt, ja einfach glücklich macht.

Wir Sänger und unser Dirigent würden uns freuen, wenn unser Aufruf erfolgreich wäre und viele sangesfrohe Männer sich in einem der nächsten Gesangstunden im Projektchor einfinden würden.

Geben Sie sich einen Ruck, Sie werden es nicht bereuen.

## ■ Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Am **Sonntag, dem 19.03.2017**, findet um **10.00 Uhr** unsere monatliche Sitzung im RK Heim statt. Auf der Tagesordnung stehen unser Familientag mit Wanderung, das Partnerschaftstreffen mit unseren französischen Kameraden und die weitere Jahresplanung 2017.

Der Vorstand

## ■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2017

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2017 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de).

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
<b>März 2017</b>		
25.03.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25.03.2017	Generalversammlung (Beginn 11 Uhr)	ASV Ihn-Leidingen e.V.
25.03.2017	Jahreshauptversammlung	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
31.03.2017	Treff Jahrgang 1935/36, Bistro am Schloß, 16h	Walter Knaubert, Komitee
<b>April 2017</b>		
01.04.2017	5. Büchermarkt im Büchercafé, Aula der Schule, 14-17 Uhr	Grundschule Altes Rathaus Wfg.
02.04.2017	Kaffeenachmittag	Frauenturnverein Ihn
02.04.2017	Forellenfischen	ASV Wallerfangen
04.04.2017	Blutspendetermine	DRK OV Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
09.04.2017	Frühlingskonzert im Saarl Ehl bei Andra, 17 h	Musikfreunde Saargau
09.04.2017	Ostereiersuche	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
23.04.2017	34. Straßenrennen auf dem Wallerfanger Saargau	Rad-Sport-Club e.V. Überherrn-Saar
29.04.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
29.04.2017	Arbeitseinsatz Maibaumsetzen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
30.04.2017	Maiumtrunk am Brunnen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
<b>Mai 2017</b>		
01.05.2017	Maifest	Kleingartenverein Mookerloch
07.05.2017	Blumen- und Handwerkermarkt, Wallerfangen	Blumen Bernd Viardot/Gemeinde
07.05.2017	Familiientag	SG Ihn/Leidingen
14.05.2017	Muttertag	Traktorfreunde Rammelfangen
20.05.2017	3. Unicef-Spendenlauf Grundschule	Altes Rathaus Wfg./Förderverein/FGTS
21.05.2017	9. Wallerfanger Sophienkirmes, 11-18 Uhr	St. Nikolaus-Hospitals Wallerfangen
25.05.2017	Vatertag	Traktorfreunde Rammelfangen
25.05.2017	Familienwanderung mit Familienfest, DGH Ihn	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
27.05.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
27./28.05.2017	Kirmes in Rammelfangen	Sportgemeinschaft Rammelfangen
<b>Juni 2017</b>		
05.06.2017	Interne Nachmittagswanderung	TuW Kerlingen e.V.
10.06.2017	Sommerfest von 14-18 Uhr	KITA Gisingen
11.06.2017	Königsfischen	ASV Wallerfangen
11.06.2017	Familien in Bewegung, Freibad	Gemeinde Wallerfangen
17./18.06.2017	Sommerfest	Löschbezirk West
18.06.2017	Tandemfischen (Saar)	ASV Wallerfangen
24.06.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
24./25.06.2017	Tag der offenen Tür	Löschbezirk Wallerfangen
25.06.2017	Regionale Produkte zum Leichenbesatz Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
25.06.2017	Sommer-Benefizkonzert, Adolphshöhe	Gemeinde Wallerfangen
27.06.2017	Blutspendetermine	DRK OV Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
<b>Juli 2017</b>		
01.07.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
02.07.2017	Sommerfest	ASV Wallerfangen
02.07.2017	Keramikmarkt, Rund um das Hist. Museum, Adolphshöhe	Verein für Heimatforschung Wfg. e.V.
07.07.2017	Freibad-Open-Air „Soul am Pool“	Gemeinde Wallerfangen
08./11.07.2017	Kirmes in Gisingen	Ortsrat Gisingen
15.07.2017	Jugendfischen	ASV Wallerfangen
22./24.07.2017	Kirmes in Bedersdorf	OIV Bedersdorf
27.07.2017	Tandemfischen (Saar)	ASV Wallerfangen
29.07.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
29./30.07.2017	27. Int. IVV-Wanderung	TuW Kerlingen e.V.
29./30.07.2017	Kirmes in Kerlingen	Feuerwehr Lbz. Mitte
<b>August 2017</b>		
12.08.2017	Jugendnachtischen	ASV Wallerfangen
12./13.08.2017	Leidinger Dorffest	Feuerwehrkameradschaft Leidingen

19./20.08.2017	Tag der Feuerwehr	Löschbezirk Ittersdorf
19./20.08.2017	Brunnenfest in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen e.V.
20.08.2017	Tandemfischen (Saar)	ASV Wallerfangen
26.08.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
26./27.08.2017	Knödelfest Düren	Dorfgemeinschaft
<b>September 2017</b>		
02.09.2017	40-Jahr-Feier	Frauenturnverein Ihn
02.09.2017	Familienfahrt	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
09.09.2017	Mädlerfeier Soziale Einrichtungen im Kindergarten, Waldkinder, Angebote, Kleinkinder	Gemeinde Wallerfangen
10.09.2017	Traumschleifen Wanderfest in Rammelfangen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
10.09.2017	Jugend-Tandemfischen	ASV Wallerfangen
10.09.2017	Spätsommerfest	Förderverein HdG, Gemeinde
24.09.2017	Erntedankfest	Kleingartenverein Mookerloch
26.09.2017	Blutspendetermine	DRK OV Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
30.09.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
30.09./01.10.17	Leidingen Kirmes	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
<b>Oktober 2017</b>		
01.10.2017	Herbstfischen	ASV Wallerfangen
14.10.2017	Apfelkulturfest Kita Ittersdorf in Kooperation mit dem Obst- und Gartenverein	
14./15.10.2017	Oktoberfest	Traktorfreunde Rammelfangen
28.10.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28./29.10.2017	Schlachtfest	SG Ihn/Leidingen
31.10.2017	Rommel- und Kürbistreff am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
<b>November 2017</b>		
04.11.2017	Theaterstück -Rund um das „Vergessen“-	Demenznetzwerk Wallerfangen
09.11.2017	St. Martin in Bedersdorf OV und Ortsrat Bedersdorf, Feuerwehr	
10.11.2017	Martinstag in Düren	
10.11.2017	St. Martin in Rammelfangen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
11.11.2017	St. Martin in Gisingen	Ortsrat Gisingen
11.11.2017	Martinsfeier	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
13.11.2017	St. Martin in Kerlingen	Ortsrat, Feuerwehr, Musikverein, DRK
18.11.2017	Jahresabschlussfeier, DGH Ihn	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
19.11.2017	Volkstrauertag in Gisingen	Ortsrat Gisingen
19.11.2017	Volkstrauertag in Düren	
19.11.2017	Volkstrauertag in Kerlingen	Ortsrat, Feuerwehr, Musikverein, DRK
19.11.2017	Volkstrauertag in Bedersdorf	OV und Ortsrat Bedersdorf
25.11.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
26.11.2017	Weihnachtsmarkt Rammelfangen	Traktorfreunde Rammelfangen
<b>Dezember 2017</b>		
01.12.2017	Großes St. Nikolausfest Katharina im Gunni Mahling	
02.12.2017	Weihnachtsfeier	Frauenturnverein Ihn
03.12.2017	Antik- und Kunst-Markt, Walderfingia	Daniela Altmeier
03.12.2017	Adventsmarkt am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
05.12.2017	Nikolausfeier in Bedersdorf	OIV Bedersdorf
09.12.2017	Nikolausfeier Kinder	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
09./10.12.2017	Nikolausmarkt Wallerfangen, Fabrikplatz	Gemeinde Wallerfangen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2017“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.



**„Schimmel und Feuchtigkeit in der Wohnung -  
Ursachen und Abhilfe“ sowie  
„Mit Infrarotkamera Wärmebrücken  
finden und beseitigen“**



Zwei Themen an einem Abend präsentiert das EnergieEffizienz-Netzwerk in Zusammenarbeit mit der Verbraucherzentrale in Wallerfangen

**Christine Mörgen**, Energieberaterin der Verbraucherzentrale erklärt, wie Schwachstellen bei der Schimmelbildung erkannt werden und was man tun kann, um diese zu beseitigen..

**Patrick Müller**, freier Energieberater des Netzwerkes zeigt anhand von praktischen Beispielen, wie mit Hilfe der Thermographie z.B. Wärmebrücken sichtbar gemacht werden, an denen sich Feuchtigkeit abschlägt und dann Schimmel entstehen lässt. Er erläutert auch, wie bei der Bauleitung durch die Thermographie, Bauschäden von Anfang vermieden werden.

Bei allen Veranstaltungen verlost das **EnergieEffizienz-Netzwerk**, Gutscheine für einen Basis- oder Gebäudecheck. Ob Eigenheimbesitzer oder Mieter, alle erhalten mit dem Gutschein erste wichtige Erkenntnisse und Informationen zum Energiesparen in ihren 4 Wänden. Nach der jeweiligen Veranstaltung wird die oder der Gewinner/in direkt gezogen.

**Donnerstag, den 16 März 2017**

**Ab 18 Uhr**



**Haus der Generationen,  
Felsberger Str. 2/ Wallerfangen**

**Anmeldung erforderlich bei:  
Nicole Oppelt**

**Tel.: 06831 – 9668421**

**E.Mail: [nicole.oppelt@wallerfangen.de](mailto:nicole.oppelt@wallerfangen.de)**



## Historisches Museum der Gemeinde Wallerfangen

### Minister Reinhold Jost überreicht den Bewilligungsbescheid

Große Freude herrschte am vergangenen Freitag beim Verein für Heimatforschung Wallerfangen. Umweltminister Reinhold Jost überbrachte einen Zuwendungsbescheid für das Historische Museum. Damit werden in nächster Zeit Museumsführer ausgebildet, didaktische Hilfen für besondere Besuchergruppen hergestellt und die Ausstellung des Museums vervollständigt werden. Der Zuschuss speist sich überwiegend aus europäischen Mitteln, mit denen Wirtschaft und Kultur der ländlichen Räume - im konkreten Fall der LEADER-Region Warndt-Saargau - gestärkt werden sollen. Minister Jost hob hervor, dass mit der Zuwendung der Mittel an das Wallerfanger Museum die große Bedeutung der Wallerfanger Geschichte für die Region und deren mustergültige Darstellung in dem Museum gewürdigt werde.

Text: Dr. Peter Winter,  
Bild: Klaus Eisenbarth



v.l.: Beigeordneter Stefan Schirra, LEADER-Region-Vorsitzender Bürgermeister Dreistadt, Großrosseln, Umweltminister Reinhold Jost, Vereinsvorsitzender Peter Winter, MdL Günter Heinrich

### Saarwaldverein Wallerfangen 1912



Das Wandern mit Gerd Müller auf der Mühlenbach-Schluchten-Tour war ein voller Erfolg, 32 Wanderer (2. Hunde, Maja und Leni) haben die Strecke mit Begeisterung genossen, das Wetter war nach zwei jähriger Regenwanderung, nun mal super gut. Einkehr war im Gasthaus Adler wo wir noch schöne Stunden verbracht haben.

## Sport und Gesundheit

### SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

([www.dueren-bedersdorf.de](http://www.dueren-bedersdorf.de))

Das Heimspiel unseres Reserveteams gegen die II. Mannschaft des FSV Saarwellingen wurde wegen Unbespielbarkeit des Platzes abgesagt. Die neue Terminierung wird rechtzeitig bekanntgegeben.

#### SV Bardenbach - SV Düren-Bedersdorf 2:1 (1:1)

Gegen den SV Bardenbach, der seine Aufholjagd weiter fortsetzte, verloren wir verdient mit 2:1 Toren. Damit hat uns der Gegner aufgrund der besseren Tordifferenz in der Tabelle überholt und belegt nun mit 31 Zählern punktgleich den 6. Tabellenplatz.

Bereits mit der ersten Offensivaktion sind wir in Führung gegangen. Joshua Klein reagierte nach einem Torwartfehler am schnellsten und markierte das 0:1. Dies geschah bereits nach vier Spielminuten. Dabei blieb es dann auch. Mit zunehmender Dauer sahen die Zuschauer eine kämpferisch und läuferisch starke Mannschaft des Gastgebers. Sie standen in der Abwehr sicher, spielten ein starkes Pressing und unterbanden mit ihrem Zweikampverhalten geschickt unsere Offensivbemühungen. Deshalb waren Torraumszenen für unser Team Mangelware. Auch wurden aufgrund der aggressiven, aber stets fairen Spielweise des

Gastgebers viele Fehlpässe produziert. Dies ermöglichte Bardenbach mehr Spielanteile und die größeren Chancen. Folglich erzielten sie nach einer Viertelstunde den verdienten 1:1 Ausgleich. Im weiteren Spielverlauf müssen wir uns bei unserem Torhüter Sascha Kilper bedanken, der mit einigen Glanzparaden Schlimmeres verhinderte. Deshalb ging man auch mit diesem Ergebnis in die Halbzeitpause.

Im zweiten Spielabschnitt machte der Gastgeber weiter Druck nach vorne und drängte auf den Führungstreffer. Dieser gelang dann eine halbe Stunde vor Spielende. Unsere Jungs kämpften aufopferungsvoll und stemmten sich gegen die drohende Niederlage, fanden aber kaum ein Mittel um die gegnerische Abwehr zu überwinden. Und wenn es doch einmal gelang, wurden die Möglichkeiten vergeben.

#### Vorschau

Am kommenden **Sonntag, 19.03.2017** müssen wir erneut **auswärts** antreten. Beide Teams spielen auf dem **Sportplatz „Im Schachen“**. **Gastgeber ist der SV Hülzweiler**, der nach der Niederlage gegen den aktuellen Tabellendreizehnten aus Körprich-Bilsdorf momentan mit zwei Zählern weniger den 8. Tabellenplatz belegt. Es darf eine spannende Partie erwartet werden. Begleitet uns zahlreich zu diesem Auswärtsspiel, damit wir mit eurer Unterstützung die kleine Negativserie beenden können.

**Anstoß II. Mannschaft 13:15 Uhr**

**Anstoß I. Mannschaft 15:00 Uhr**

## ■ VfB Gisingen

### 1. und 2. Mannschaft:

*Ergebnisse vom vergangenen Wochenende:*

Die erste Mannschaft hat das Auswärtsspiel in Bisten mit 4:1 verloren. Torschütze: Spiridon Sarris.

Die zweite Mannschaft hat zuhause gegen DJK Dillingen 2 unentschieden 4:4 gespielt.

Torschützen: Lorka Smo 3x, Beniamino Mazzotta.

*Am kommenden Sonntag, dem 19.03.2017 spielen beide Mannschaften auswärts:*

Die erste Mannschaft spielt in Elm gegen den FC Elm.

Anstoß: 15.00 Uhr.

Die zweite Mannschaft spielt in Wadgassen gegen die SF Wadgassen 2. Anstoß: 13.15 Uhr.

### AH VfB Gisingen:

Die AH hat das erste Spiel nach der Winterpause in Friedrichweiler mit 5:2 verloren. Torschützen: Vadim Bernhardt, Giuseppe Meli.

Am kommenden Wochenende spielt die AH in Brotdorf.

Anstoß: 18.00 Uhr.

## Jugendabteilung

### Ergebnisse vom Wochenende:

**E 2: VfB Gisingen - SV Fraulautern 1:3**

Unsere junge E 2 startete als erstes in die Rückrunde gegen den SV Fraulautern. Die Jungs kämpften vom Anpfiff an gegen starke Gegner, der insbesondere einen Stürmer hatte, den unsere Abwehr nie in den Griff bekam. So lagen wir auch in der ersten Halbzeit verdient 0-1 zurück. Doch die Moral der Mannschaft stimmte an diesem Tag und so kamen wir Mitte der zweiten Halbzeit zum Ausgleich. Aber leider konnte der SV Fraulautern gleich noch im Gegenangriff wieder aus 1-2 davonziehen. Schließlich trafen die Lauterer noch zum Endstand von 1-3. Insgesamt bin ich aber mit der Leistung recht zufrieden. Nur in der Abwehr müssen wir noch besser angreifen und den Gegner nicht einfach auf das Tor laufen lassen.

Torschütze: Louis Herrmann

**E 1: 1. SG FC Schmelz - VfB Gisingen 6:2**

Von der Leistung unserer MAnnschaft im ersten Rückrundenspiel bin ich maßlos enttäuscht.

Wie wir uns in diesem Spiel angestellt haben, ist fast nicht zu beschreiben. Kein körperliches dagegenhalten, keine Spielzüge, kein Torabschluss, nichts von allem was wir seit Wochen trainieren.

Bei einigen war auch anzumerken, das einige Trainingseinheiten versäumt wurden. Der Gegner konnte kombinieren ohne groß gestört zu werden. Lediglich unserem Torwart Jonas können wir es verdanken, dass es nicht höher ausging.

Was mich aber ganz besonders stört ist die Gleichgültigkeit nach dem Spiel in der Kabine. Als ich früher ein Spiel verloren hatte, war ich sauer. Das habe ich in keinem Gesicht in der Kabine gestern gesehen, nein im Gegenteil, ich dachte wir hätten 6-2 gewonnen.

Über das Spiel möchte ich weiter nicht reden. Eine Reaktion im Training bzw. nächsten Spiel erwarte ich.

Torschützen: Louis Herrmann, Timo Steffen

### C2: VfB Gisingen - SC Roden 2

0:10

Stark ersatzgeschwächt, durch Krankheit und Lustlosigkeit, standen uns gegen Roden nur acht Spieler zur Verfügung. Um aber unseren Freunden aus Roden ein Spiel zu ermöglichen, traten wir auch in Unterzahl zum Spiel an. Ein großes Lob an unsere Jungs, die bis zum Ende toll gekämpft und gelaufen sind. Selbst vom Gegner kam ein Lob für den Willen unserer Mannschaft.

Spieler: Maximilian Holzer, Deniz Ciftci, Nicklas Gerard, Kai Grasmück, Xaver Graf, Robin Hübner, Philipp Meffert, Jannik Jäger

### C1: VfB Gisingen - SG FV Schwarzenholz

5:1

Die Mannschaft zeigte in ihrem ersten Rückrundenspiel eine tolle geschlossene Mannschaftsleistung. Der Sieg war zu keinem Zeitpunkt in Gefahr.

### C1: VfB Gisingen - JSG Moseltal 2

4:4

Von der guten Leistung am Mittwoch war nichts mehr übrig geblieben. Eine desolante Leistung von der ganzen Mannschaft. Da wäre sicherlich mehr drin gewesen. Auch wenn wir jetzt Punktgleich mit dem Zweiten auf Platz 3 in der Tabelle stehen, müssen wir wieder zur alten Stärke zurück finden um weitere Punkte zu sammeln.

### Vorschau auf die nächsten Spiele:

**15.03.2017:**

C 2: SV Fraulautern 2 - VfB Gisingen 2 17:30 Uhr

C 1: VfB Gisingen 1 - SG FV Schwarzenholz 18:00 Uhr

**18.03.2017:**

E 1: VfB Gisingen 1 - SV Fraulautern 15 : 15 Uhr

## ■ Frauenturnverein Ihn

### Kaffeemittag mit Kinderkleider- und Spielzeuggörbe



Am **Sonntag, 02.04.2017**, veranstaltet der Frauenturnverein Ihn von 14.00 bis 17.00 Uhr seinen Kaffeemittag mit Kinderkleider- und Spielzeuggörbe im Dorfgemeinschaftshaus Ihn. Geboten werden viele selbstgebackene Kuchen und Torten; gerne auch zum Mitnehmen, Kaffee und Getränke.

Im geschützten und beheizten Außenbereich bietet die Kinderkleider- und Spielzeuggörbe alles „Rund ums Kind“. Aufbau hierfür ab 13.00 Uhr, Tischgebühr 5 € und

einen Kuchen. Anmeldung für die Kinderkleidergörbe erbeten bei Margret Böhm, Telefon 06837/1704 oder bei Doris Kindel-Moll, Telefon 06837/7365.

## ■ Sportgemeinschaft Rammelfangen e.V.

### Einladung zur Vorstandswahl

Am **Freitag, 17.03.2017**, findet um **19:00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Rammelfangen unsere Vorstandswahl statt.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden
2. Wahl eines Versammlungsleiters
3. Entlastung des Vorstandes
4. Neuwahl des Vorstandes
5. Kirmes 2017
  - a) Einteilung Arbeitsplan

Wegen der Wichtigkeit der Tagesordnung, bitten wir alle Mitglieder um pünktliches Erscheinen.

Der Vorstand

## ■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

### Fünfter Spieltag der Rückrunde der Saison 2016/17 - am 11.03.2017

Die Niederlagenserie der **1. Herren** geht weiter. Zwei verpasste Möglichkeiten in den Doppelspielen von Kuntze/Schumacher und Bach/Banton D. zeigten frühzeitig wohin die Reise geht. Es folgten 2 Niederlagen in den Spitzeneinzeln und es Stand 0:5. Marc Kuntze musste erneut eine knappe 5-Satz-Niederlage hinnehmen, in diesem Fall gegen Andreas Geiss. Patrick Schumacher scheiterte an Oliver Paulus mit 0:3. Ein kleines Aufbäumen folgte. Ralph Bach legte seine Scheu gegen Spieler mit glatten Noppen ab und siegte erstmals gegen Christian Hewener. Klaus Eisenbarth hielt Sebastian Hess in 5 Sätzen nieder, wobei er im 4. Satz eine 8:2-Führung nicht erfolgreich zu Ende spielte. Danach gab es nur noch Niederlagen bis auf das erfreuliche Spiel von Marc Kuntze, der gegen Oliver Paulus als Sieger von der Platte ging. Patrick Schumacher steigerte sich noch im 2. Spiel gegen Andreas Geiss, hatte allerdings beim 11:13 im 5. Satz das Nachsehen.

Die **2. Herren** hatten es mit dem Tabellennachbarn von der DJK SLS-Roden 2 zu tun. Die Partie endete leistungsgerecht 8:8. Engel/Roth und Dolibois/Dutt siegten in den Doppelspielen. Nur ein Sieg ging aus den Begegnungen an den Brettern 1 und 2 hervor, nur Rüdiger Braun gelang



ein Sieg gegen Martin Dreier. An Brett 3 und 4 siegten Werner Gammel und Bernd Dolibois gegen Thomas Gerrath, lagen aber gegen Yannik Motz im Hintertreffen. Auf Brett 5 und 6 behielt Jörg Roth eine weiße Weste gegen Tobias Walbach und Marius Guss. Heinz Dutt gelang es Tobias Walbach zu schlagen. Das Schlussspiel ging dann an Dreier/Motz, die unser Doppel Engel/Roth erst im 5. Satz besiegten.

Ohne Mühen entledigten sich unsere **3. Herren** ihrer Aufgabe gegen die 2. Mannschaft des TTC Ensdorf. Nur ein Punkt gab das Doppel Banton O./Marchand ab. Die starke Mannschaftsleistung läßt auf ein gutes Saisonende hoffen.

Eine klare Niederlage gab es für die **4. Herren** mit 9:2 bei der SG Wadgassen/Werbeln. Drei Doppelniederlagen und Niederlagen im 1. Paarkreuz führten schon zu einem 0:5 Rückstand. Tobias Kopp zeigte Nervenstärke bei seinem Sieg mit 16:14 im Entscheidungssatz gegen Denis Hausner. Den 2. Sieg sicherte sich Jörg Pflingstmann gegen Manuel Brachmann. Knapp an Siegen vorbei schrammten Aline Banton und Lisa Grasmück.

#### Die nächsten Verbandsspiele:

Sa. 18.03.2017 18:30 TV Geislautern - **TTC Wallerfangen I**

Sa. 18.03.2017 18:30 TTC Hülzweiler - **TTC Wallerfangen II**

Sa. 18.03.2017 19:30 **TTC Wallerfangen III** – TTV Schwalbach 2

Sa. 18.03.2017 19:30 **TTC Wallerfangen IV** – TTC Ensdorf 2

Fr. 17.03.2017 19.45 DJK Heusweiler - **TTC Wallerfangen I Sen**

Mi. 15.03.2017 20:00 **TTC Wallerfangen II Sen.** – TTF Saarlöcherbach

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: [www.ttc-wallerfangen.de](http://www.ttc-wallerfangen.de)



1. Herren: Klaus Eisenbarth, Patrick Schumacher, Marc Kuntze, David Banton, Michael Münzmay, Ralph Bach



2. Herren: Rüdiger Braun, Werner Gammel, Markus Engel, Jörg Roth, Bernd Dolibois, Heinz Dutt

## ■ Tennisclub Wallerfangen

### Mitgliederversammlung 2017

Am **Samstag, 25. März 2017 um 16.00 Uhr** findet im Clubheim des Tennisclub Wallerfangen die alljährliche Mitgliederversammlung statt.

Die **Tagesordnung** lautet:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Annahme der Tagesordnung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Kassenwarts
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Sportwarts
7. Bericht des Jugendwarts
8. Aussprache zu den Berichten
9. Anträge und Verschiedenes

Hiermit sind alle Clubmitglieder herzlich eingeladen und aufgerufen zur Versammlung zu erscheinen, damit so viele Mitglieder wie möglich über die aktuelle Situation des Vereins informiert werden und bei Entscheidungen den Verein betreffend mitwirken können.

#### Platzherrichtung:

Die diesjährigen Termine zur Platzherrichtung sind der 18.03., 25.03 und 01.04.17! Alle Mitglieder werden gebeten mitzuhelfen die Plätze

für die kommende Sommersaison bzw. den am 10.04 beginnenden 5. Reif&Möller X-Care Cup herzurichten. Beginn ist jeweils um 9 Uhr.

## ■ Hundeverein „Running Dogs“

Im Welpen- und Junghundealter lernt der Hund besonders leicht und effektiv.

Die in dieser Zeit gemachten Erfahrungen bleiben tief verankert, deswegen solltest du dafür sorgen, dass dein Welpen möglichst alles kennenlernen was ihm im späteren Leben begegnet.

Aktuell sind noch Plätze in der Welpenschule und Junghundegruppe frei. Bei Interesse bei Gabi Ritsch 06831-701944 (Welpen) und Steffi Weber 06835-501938 (Junghunde) melden!

Weitere Infos auch unter [www.runningdogs.de](http://www.runningdogs.de)



## ■ Knapper Heimsieg gegen Hülzweiler

Mit der AH Hülzweiler hatten wir es erneut mit einem spiel- und vor allem lauffastigen Gegner zu tun. Also setzten wir wiederum auf eine stabile Defensive, versuchten aber im Gegensatz zum Spiel in Saarwellingen von Anfang an auch selbstbewusst nach vorne zu spielen. So entwickelte sich ein offener Schlagabtausch mit leichten Vorteilen zu unseren Gunsten. Wir erspielten uns einige Torchancen, die wir leider nicht nutzen konnten, während Hülzweiler meist durch Konter gefährlich wurde, die aber entweder durch den schnellen Andreas Junker abgelaufen werden konnten, oder am guten Stellungsspiel der Routiniers Ney und Wilms scheiterten. So ging es torlos in die Halbzeitpause.

In der zweiten Hälfte machten sich leider die konditionellen Defizite unserer Mannschaft bemerkbar. Im Mittelfeld wurden weniger Zweikämpfe gewonnen, es kam zu unnötigen Ballverlusten und die Aktionen nach vorne wurden immer seltener. Der Offensivdruck der AH Hülzweiler erhöhte sich mit zunehmender Spielzeit und unser eigener Strafraum rückte immer mehr in den Mittelpunkt der Partie. Glücklicherweise glänzte Hülzweiler in dieser Phase im Abschluss aber öfters mit Pech oder Unvermögen. Aber auch unsere Mannschaft war sich der Gefahr der drohenden Niederlage durchaus bewusst, leistete gemeinschaftlich Defensivarbeit und hinderte Hülzweiler so ebenfalls am Torerfolg.

In der Schlussphase gelang es uns auch wieder für Entlastung zu sorgen und 5 Minuten vor Ende der Partie erhielten wir einen berechtigten Freistoß in etwa 25 Meter Entfernung zum gegnerischen Tor zugesprochen. Thomas Ney fasste sich ein Herz, legte noch einmal alles in den Schuss hinein und der Ball schlug unhaltbar unter der Torlatte ein. In den letzten Minuten ließen wir dann nichts mehr anbrennen und kamen zu einem etwas glücklichen, aber nicht unverdienten Heimsieg, der dann im Anschluss auch noch ein wenig gefeiert wurde.

Am Samstag, 18.03.2017 spielen wir gegen die AH Eimersdorf, Anstoß ist um 18 Uhr in Beaumarais.

## ■ SV Wallerfangen

### Die nächsten Spiele SV Wallerfangen Landesliga West

So., 19.03.17 15:00	<b>H</b>	SF Hüttersdorf
Sa., 26.03.16 15:00	<b>A</b>	SF Hostenbach
Sa., 02.04.16 15:00	<b>H</b>	FC Noswendel Wadern
So., 09.04.17 15:00	<b>A</b>	SV Weiskirchen
Mi., 12.04.17 19:00	<b>A</b>	SV Bardenbach
Mo., 17.04.17 15:00	<b>H</b>	SV Hülzweiler
Die nächsten Spiele SV Wallerfangen 2 Kreisliga A Prims		
So., 19.03.17 13:15	<b>H</b>	SF Hüttersdorf II
So., 26.03.17 17:00	<b>A</b>	VfB Dillingen II
So., 02.04.17 13:15	<b>H</b>	SC Reisbach II
So., 09.04.17 13:15	<b>A</b>	SSV Pachten II
Do., 13.04.17 19:00	<b>A</b>	FSV Saarwellingen II



# Frühjahrsmüdigkeit



*Die Natur erwacht im Frühling, aber der Mensch ist oft müde*

Der lang ersehnte Frühling ist im Kommen und mit ihm nicht nur Sonne, Wärme, Blumen und frisches Grün, sondern bei vielen Menschen leider auch die Frühjahrsmüdigkeit.

## **Frühjahrsmüdigkeit – was ist das überhaupt?**

Auf jeden Fall keine Krankheit, die mit Medikamenten bekämpft werden könnte.

Vielmehr handelt es sich um eine verringerte Leistungsfähigkeit und Mattigkeit, die bei vielen Menschen im Frühling auftritt.

Die Frühjahrsmüdigkeit tritt meist zwischen Mitte März und Mitte April auf und

ist bei den Betroffenen unterschiedlich stark ausgeprägt. An Beschwerden zeigen sich: Tagesmüdigkeit trotz ausreichenden Schlafs, Antriebslosigkeit, Schwindel, Kopfschmerzen, Wetterfühligkeit und Kreislaufbeschwerden.

## **Wie lässt sich die Frühjahrsmüdigkeit erklären?**

Die Ursachen der Frühjahrsmüdigkeit sind noch nicht endgültig geklärt. Vermutet werden hormonelle Einflüsse und Schwierigkeiten des Körpers bei der Umstellung auf die gegenüber dem Winter veränderten Licht- und Temperaturverhältnisse.

Die innere Uhr des Menschen ist noch auf Winter programmiert und muss umgestellt werden.

Im Winter produziert der Körper vermehrt das Hormon Melatonin, das den Schlaf ankurbelt; die Speicher des Hormons Serotonin, das für gute Laune sorgt, sind am Ende des Winters oft entleert.

Außerdem dürften Temperatur- und Wetterschwankungen im Frühling eine Rolle spielen, auf die einige Menschen verstärkt reagieren.

Bei Temperaturanstieg erweitern sich die Blutgefäße und der Blutdruck sinkt ab. Wenn die Temperatur wieder absinkt, verengen sich die Gefäße wieder und der Blutdruck steigt.

Ein weiterer Faktor ist möglicherweise die kohlenhydrat- und fettreiche Ernährung in den Wintermonaten, die meist auch relativ kalorienreich ist. Das Gewicht steigt bei vielen Menschen über Winter an, der Bedarf an Vitaminen, Mineralstoffen und Eiweiß wurde über Winter oft nicht ganz gedeckt.

Daraus ergibt sich, was man gegen die Frühjahrsmüdigkeit tun kann:

- Möglichst viel Bewegung im Freien (Spaziergänge, Radfahren) und Sport, um den Kreislauf anzukurbeln und um überschüssige Pfunde besser loszuwerden.
- Leichtverdauliche Kost, viel Obst, Gemüse und Salate
- Kleine Mahlzeiten
- Ausnutzen der anregenden Wirkung von frischer Luft und Sonne. Insbesondere Licht und Sonne kurbeln die Serotonin-Produktion an und aktivieren den Körper.

Sollten die Beschwerden trotz dieser Maßnahmen länger anhalten und keine Tendenz zur Besserung zeigen, sollte man natürlich den Hausarzt aufsuchen, um sich untersuchen und schwerwiegende Erkrankungen ausschließen zu lassen.



## Umwelt

### Wasserversorgung

#### Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

### MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

### ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

### SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

### Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

### Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

### GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

### Elektro Gesetz

#### Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

**EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,**

**Tel.: 06831/122587, geöffnet:**

**Öffnungszeiten:**

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

**Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous,** Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

### Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

### energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

### energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de**

**zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de

### Entsorgungsverband Saar:

**Saarland picobello mit neuem Teilnehmerrekord - rund 26.000 Saarländerinnen und Saarländer engagieren sich für eine saubere Umwelt**

Am 10. und 11. März fand zum 14. Mal Saarland picobello\*, der „Frühjahrsputz für die Umwelt“ statt. Zahlreiche Vereine, Verbände, Unternehmen, Schulen, Kindergärten, Initiativen, Familien und Einzelpersonen machten sich auf, um z.B. Grünanlagen, Schulhöfe, Spielplätze, Parks und Straßenränder zu säubern.

Rund 26.000 Teilnehmerinnen und Teilnehmern in mehr als 700 Gruppen waren diesmal saarlandweit unterwegs, um ihre Umwelt von wildem Müll zu befreien. Damit war die Aktion auch in diesem Jahr wieder ein voller Erfolg und konnte einen neuen Teilnehmerrekord verbuchen.

„Die erneute Rekordbeteiligung zeigt, welch hohen Stellenwert eine saubere Umwelt für viele Menschen hat. Zugleich ist die Aktion ein wunderbare Plattform für gemeinschaftliches Engagement und - auch das hat sich wieder an vielen Stellen gezeigt - auch für Integration“, so EVS-Geschäftsführer Georg Jungmann.

„Am besten wäre es natürlich, wenn alle so sorgsam mit ihrer Umwelt umgehen würden, dass wir picobello gar nicht mehr brauchen“, ergänzt EVS-Geschäftsführer Michael Philippi. „Aber bis dahin muss wohl noch viel Überzeugungsarbeit geleistet werden. Daher danken wir allen picobello-Akteuren dafür, dass sie mit ihrer Teilnahme hierzu ein großes Stück beigetragen haben“, so Philippi.

Träger und Koordinator der Kampagne Saarland picobello ist der Entsorgungsverband Saar, der die picobello-Abfälle in seinen Entsorgungsanlagen kostenlos annimmt. Die saarländischen Städte und Gemeinden unterstützen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer tatkräftig bei der Organisation ihrer Sammelaktionen vor Ort.

Starker Partner von Saarland picobello ist auch in diesem Jahr wieder Kaufland. Das Unternehmen stellt kostenfrei Handschuhe für die teilnehmenden Kinder sowie Abfallsäcke zur Verfügung.

Ausgewählte Sammelaktionen werden im Frühsommer 2017 prämiert. Alles Wichtige zu Saarland picobello gibt es ganzjährig unter [www.saarland-picobello.de](http://www.saarland-picobello.de).

\*„saarland picobello“ ist auch Teil der europaweiten Kampagne „Let's Clean Up Europe“.



## Kirchen

### ■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen**

#### GOTTESDIENSTE

**Donnerstag 16.03.2017 - Hl. Heribert**

**17.00 Uhr Ittersdorf** - Kreuzweg

**18.00 Uhr Kerlingen** - Kreuzweg

**18.00 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Nikolaushospital

**Freitag 17.03.2017 - Hl. Patrick, Hl. Gertrud von Nivelles**

**18.00 Uhr Rammelfangen** - Kreuzweg

**3. Fastensonntag - Kollekte für die Kirchen**

**Samstag 18.03.2017 - Hl. Cyrill von Jerusalem**

**17.00 Uhr Ihn** - Hl. Messe

**Sonntag 19.03.2017 Hl. Josef**

**10.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe (L: Weirich)

*mitgestaltet vom Rennsteig - Chor aus Neustadt - Thüringen*

**17.00 Uhr Gisingen** - Hl. Messe an EWIG GEBET

**nach der hl. Messe, Anbetung**

**18.30 Uhr** Vesper mit Te deum und euch. Segen

**Montag 20.03.2017 - Hochfest Hl. Josef, Bräutigam der Gottesmutter Maria**

**18.00 Uhr Düren** - Festhochamt (Nachfeier)

**Dienstag der 3. Fastenwoche 21.03.2017**

**18.00 Uhr Bedersdorf** - Hl. Messe

**Donnerstag 23.03.2017 - Hl. Turibio von Mongrovejo**

**17.00 Uhr Wallerfangen** - Eucharistische Anbetung

**17.00 Uhr Ittersdorf** - Kreuzweg

**18.00 Uhr Kerlingen** - Kreuzweg

**18.00 Uhr Gisingen** - Kreuzweg

**18.00 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Nikolaushospital

#### Telefonnummern der Pfarrgemeinden

**Pfarrer Herbert Gräff** 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

#### Gemeindereferent

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

#### Pfarramt St. Katharina

Villeroyst. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de.

#### Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Zum Scheidberg 42,

66798 Gisingen

pfarramt.gisingen@t-online.de

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

**Pfarramt St. Martinus** Saarlouiser Str. 95,

66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen) pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

**Kindergarten Wallerfangen** Villeroyst. 7,

66798 Wallerfangen

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der

Anrufbeantworter)

und 06831/643432

E-Mail: kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

**Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina**

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroyst. 7

**Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig**

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

**Ev. Kirchengemeinde Saarlouis** 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

#### Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

#### Parksituation in St. Barbara

Die kath. Kirchengemeinde würde in St. Barbara gern mithelfen, die schwierige Parksituation in der Schloßbergstraße zu entschärfen.

Wir könnten uns vorstellen, die Grünfläche neben der Kirche als Parkplatz zur Verfügung zu stellen und dann die Parkplätze zu vermieten. Vielleicht wäre sogar ein Carport möglich.

Die Pfarrei kann die Herstellung des Parkplatzes aber nicht selbst finanzieren. Wenn sich genügend langfristige Mieter finden würden, könnte aus den Mieteinnahmen der Parkplatz gebaut werden. (Monatsmiete 40,00 € für einen Parkplatz mit Carport, 25,00 € ohne).

bei Interesse bitte bei Herrn Hector, 06831/61718 oder im Pfarrbüro Wallerfangen, 06831/964900 melden.

H. Gräff, Pfarrer

### ■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Samstag, 18.03., 18.00 Uhr **Abendmahlsgottesdienst** i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Barbara Johann)

Sonntag, 19.03., 10.00 Uhr **Abendmahlsgottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden** (Pfr. Beckers u. Pfr. Hilka)

### ■ Dekanat Wadgassen

Glauben neu (er-)leben - **neuer Termin!**

Das tägliche Leben und der eigene Glauben stehen häufig unvermittelt nebeneinander. Es wirkt als würde das eigene Leben im Bereich des Glaubens nicht vorkommen. Menschen, in der Mitte des Lebens, erleben sich häufig zwischen beiden Bereichen hin und her wechselnd. Auf der einen Seite Familie, Arbeit, Freundschaften und auf der anderen Seite die Sehnsucht nach Gott und der Wunsch dem eigenen Glauben Ausdruck verleihen zu können. Oft scheint es als hätten beide Seiten nichts miteinander gemein. Sie in Verbindung zu bringen, kann schwierig sein. Sollten Sie gerne Neues ausprobieren, sich von bisherigen Angeboten nicht angesprochen fühlen und auf der Suche nach einer Möglichkeit sein, wie Glauben und Leben stärker miteinander verbunden werden können, möchten wir Ihnen einen Vorschlag machen: **Machen Sie sich mit uns auf den Weg!** Sagen Sie uns, was Sie vermissen, was Sie sich wünschen. Überlegen Sie gemeinsam mit uns, was Ihnen entspricht. Entwickeln sie gemeinsam mit uns ein Angebot, wie Sie den Glauben neu (er-)leben können. Wo der Weg hingeht, entscheiden wir gemeinsam. Wir, Jennifer Binz, Gemeindereferentin Pfarreiengemeinschaft Überherrn und Benedikt Achtermann, Pastoralreferent Dekanat Wadgassen, laden alle Interessierten **zwischen 40 und 60 Jahren**, zu einem ersten Austausch, Phantasieren und Ideenspinnen ein. Da der für den 07.02.2017 geplante Abend wegen Krankheit leider entfallen musste, wird die Veranstaltung am **Donnerstag, dem 30.03.2017, 19.00 Uhr in Altforweiler im Pfarrheim** (Breiter Weg 2, 66802 Altforweiler) nachgeholt. Bringen Sie gerne auch weitere Interessierte mit, denen es ähnlich geht, wie Ihnen.

Bei Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung  
Benedikt Achtermann, benedikt.achtermann@bistum-trier.de,  
Tel. 06833/90032011

Jenniger Binz, jennifer.binz@bistum-trier.de, Tel. 06836/921879

### ■ Dekanat Wadgassen - Fachkonferenz Familie

Für alleinerziehende/getrennt lebende Eltern und ihre Kinder

Runter von der Couch.... und rauf auf die Burg!

Herzliche Einladung zu einer abenteuerlichen Wanderung (ca. 1 Stunde) mit Geschichten, Lagerfeuer und Stockbrot auf der Siersburg!

**Freitag, 24. März 2017, 17.00 - 19.00 Uhr**

Treffpunkt: Nikolaushof in Rehlingen (Straße Am Marienberg ganz durch)  
Anmeldung bei: Gemeindereferentin Manuela Breit, 06835/601259  
- manuela.breit@bgv-trier.de / oder Pastoralreferentin Andrea Rupp,  
06835/601258 - andrea.rupp@bgv-trier.de / oder Dekanatsbüro Wadgassen: 06833/9003200 - dekanat.wadgassen@bgv-trier.de

## ■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

### Donnerstag, 16.03.2017

19.30 Kaiserslautern: Infoveranstaltung Trauergespräch

### Freitag, 17.03.2017

19.00 Völklingen: Jugendstunde

20.00 Völklingen: Probe Orchester

### Samstag, 18.03.2017

18.00 Saarwellingen: Gottesdienst

### Sonntag, 19.03.2017

09.30 Saarwellingen: kein Gottesdienst

10.30 Saarbrücken: Ämtergottesdienst mit Apostel

### Montag, 20.03.2017

20.00 Dillingen: Probe promusica

### Mittwoch, 22.03.2017

19.30 Saarwellingen: Gottesdienst mit Bezirksevangelist

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr – Mittwoch 19.30 Uhr

## ■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen - Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a,  
66740 Saarlouis (Steinrausch)

### Sonntag, 19.03.2017, 10.00 – 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Freundschaft mit Gott oder mit der Welt – Wofür entscheidest du Dich?“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Warum Bescheidenheit heute noch wichtig ist“

### Donnerstag, 23.03.2017, 19.00 – 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Der Mensch braucht Jehovas Anleitung“

Anschließend: Uns im Dienst verbessern, Themen u. a.:

„Viele Menschen möchten von Gott lernen“

Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u. a.:

„Maßstäbe: Das Königreich hilft, Gottes Gerechtigkeit zu suchen“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Sonstiges

## ■ Hallo Schuljahrgang 1935/36 Wallerfangen !

Wir treffen uns zum gemütlichen Beisammensein am **Freitag, 31. März 2017** im Bistro ‚Am Schloss‘ in Wallerfangen, Hauptstraße 42. Beginn ist um 16 Uhr.

Herzliche Einladung.

Für das Komitee: Walter Knaubert Tel. 06831/77612

## ■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. Berus

### Allgemeine Trainingszeiten:

Dienstag's und Freitag's von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Samstag's von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonntag's von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

### Abteilung Jugend:

Training Freitag's von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Zum Schnuppertraining ist jeder herzlich willkommen

### Termine Rundenkämpfe:

#### Abteilung Sportpistole

2te Mannschaft: 18.03.2017 in Berus gegen Schwalbach

Beginn um 15 Uhr

#### weitere Termine Rückrunde:

25.03.2017 in Fraulautern gegen Fraulautern und am 01.04.2017 in Merzig gegen Merzig

#### Ergebnis Rundenkampf

#### Abteilung Luftpistole

2te Mannschaft vom 11.03.2017 mit 1291 Ringen gegen Schwarzenholz mit 1301 Ringen

Der Sieg ging ganz knapp an die gegnerische Mannschaft. Somit ist die Saison der Rundenkämpfe für die Luftpistolen beendet. Vielen Dank an alle Schützenkameraden für euer Engagement.

### Weitere Infos:

#### Für unsere Vereinsmitglieder

Am 12.03.2017 fand die Jahreshauptversammlung, wo als Tagesordnungspunkt die Wahlen für den Vorstand angegeben waren, statt. Da die Versammlung beschlussfähig war wurde der Vorstand aus folgenden Mitgliedern gewählt:

1. Vorsitzende: Udo Görgen
2. Vorsitzende: Andreas Reipert
3. Schriftführer: Patrizia Danneck
4. Kassierer: Peter Schug
5. Sportwart: Markus Schmidt
6. Jugendleiter: Bernd Marschibois
7. Referent Kurz-Langwaffen: Panepinto Calogero
8. Beisitzer: Stefan Sablowski

Ausserhalb des Vorstandes wurden ebenfalls die Kassenprüfer gewählt. Herr Jörg Wagner und Herr Daniel Gehlen werden das Amt übernehmen. Vielen Dank und weiterhin gutes Gelingen.

#### Veranstaltungskalender für Jedermann/frau

1. Ostereierschießen am Ostersamstag ab 14 Uhr in Berus mit dem Luftgewehr. Es besteht die Möglichkeit 2 Wochen vorher an unseren Trainingstagen Dienstag und Freitag von 18 Uhr bis 20 Uhr zu Trainieren. Startgebühr incl. 5 Schuss beträgt 2 Euro. Nachkauf je 1 Euro / 5 Schuss. Es können Mannschaften gebildet werden aus 5 Mann/Frau. Beste Mannschaft sowie beste(r) Schütze(in) wird prämiert.

2. Königsschießen am Pfingstsamstag (weitere Infos erfolgen zeitnah)

3. Eselschießen am 17.06.2017 (weitere Infos erfolgen zeitnah)

Der Vorstand

## ■ SaarlandFrauen - Niedaltdorf

### Couscous, Bulgur & Co

Am 22.03.2017 findet ab 19:30 Uhr der Kurs Couscous, Bulgur & Co in unserem Räumchen statt. Der Kurs wird geleitet von Gabriele Künzer. Mit Bulgur, Couscous etc. lassen sich leckere Rezepte kochen. Wer eine kulinarischen Reise durch die einzelnen Speisen mitmachen will, meldet sich bei Melanie Petry, Tel.: 06833-894623 oder per Facebook an.

### Nylon-Taschen nähen

Der für den 05.04.2017 angesetzte Kurs entfällt. Ein Ersatztermin wird rechtzeitig bekanntgegeben.

### Wirbelsäulengymnastik

Wegen der großen Nachfrage beim ersten Kurs bieten wir einen zweiten Kurs an. Ab 06.04.2017 ab 20:00 Uhr bietet Birgit Glock wieder 6 Termine jeweils Donnerstag an. Wer daran teilnehmen will, meldet sich bitte verbindlich bei Melanie Petry, Tel.: 06833-894623 oder Facebook an. Der Unkostenbeitrag für Mitglieder beträgt 25 Euro und für Nichtmitglieder 30 Euro

### Nähkurs

Am 26.04.2017 findet ab 20:00 Uhr wieder ein Nähkurs statt. Tanja Ullrich-Kramb wird dieses Mal zeigen, wie man die im Moment so angesagten Turnbeutel näht. Wer an diesem Kurs teilnehmen will, meldet sich bitte verbindlich bei Tanja Ullrich-Kramb, Tel.: 0163/3803561. Das Anmelden ist dringend erforderlich wegen der Materialbeschaffung. Der Unkostenbeitrag für Mitglieder beträgt 15 Euro und für Nichtmitglieder 20 Euro.

### Schüssler-Salze

Der am 08.03.2017 abgesagte Kurs wird nun am 17.05.2017 nachgeholt. Susanne Hilt führt uns ab 19:30 Uhr in die Welt der Schüssler-Salze ein. Wer daran teilnehmen will, meldet sich bitte bei Melanie Petry, Tel.: 06833-894623 oder per Facebook an.

## ■ Obst- und Gartenbauverein Niedaltdorf

### Rückblick: Veredelungskurs mit Josef Jacoby

Groß war der Andrang bei unserem 2. Veredelungskurs. Zuerst konnte jeder mal die Apfelsorte Topas probieren. Nach einer Einführung über die möglichen Unterlagen ging es auch gleich zur Sache. Als Unterlage hatte H. Jacoby M25 dabei, eine universelle Unterlage aus der man alle Arten von Bäumen, ob Halb- oder Hochstamm, ziehen kann. Die Edelreiser der Sorte Topas hatten in etwa den gleichen Durchmesser wie die Unterlagen und nun zeigte uns Herr Jacoby wie die Kopulation mit Gegenzungen funktioniert. Anschließend waren die Teilnehmer an der Reihe : Unter den Augen von H. Jacoby, der dabei von seinem Sohn unterstützt wurde, durfte jeder mal sein Glück versuchen, so dass nach dem Kurs jeder sein Bäumchen mit nach Hause nehmen konnte. Ist das Edelreis kleiner als die Unterlage muss die Geißfußveredelung angewandt werden. Auch die zeigte uns H. Jacoby anhand von mitgebrachten Edelreisern.

Mit Tipps wie unsere kleinen Bäumchen weiterhin zu behandeln sind beendete H.Jacoby seinen Vortrag.

Dank an Herrn Jacoby und seinen Sohn für den Vortrag und Danke an die Familie Schütz für die Räumlichkeit.

Kirchenmusik in St. Peter Bous

# Damit aus Fremden Freunde werden

Musik & Texte zum Thema „Flucht & Frieden“

Sonntag, 19. März 2017  
17 Uhr  
kath. Pfarrkirche St. Peter Bous

Living Voices & friends  
Solo Desiree Fery  
Leitung  
Dekanatskantor Andreas Hoffmann

Eintritt frei!  
Im Anschluss wird zu einer Begegnung im Pfarrheim eingeladen!



## LEHRABEND DER SCHIEDSRICHTERGRUPPE DILLINGEN

Liebe Schiedsrichter am 20. März 2017 findet unser nächster Lehrabend im Gasthaus Klotz um 19.30 Uhr statt. Da die Lehrabende für jeden Schiri Pflicht sind, bitte ich um zahlreiches Erscheinen. Die Rückrunde hat schon begonnen und einige Themen müssen noch besprochen werden. Es dürfte mittlerweile bekannt sein, dass die SR-Gruppen Dillingen und Beckingen fusioniert haben und neu formiert wurden.



Obmann: Siegbert Jung

## Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund Egon Haag, findet am **Donnerstag, dem 23.03.2017 ab 15.00 Uhr** im Schacherweg 22 66773 Schwalbach-Hülzweiler statt. Während dieser Zeit können auch Rentenanträge gestellt werden. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um bei der späteren Rentenantragstellung Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert

werden. Um vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 06831-59381 wird gebeten. Die Beratung ist kostenlos.

### Rentenberatung im Rathaus Ensdorf

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund Egon Haag findet am **Dienstag, dem 04.04.2017 ab 14.00 Uhr** in der Gemeindeverwaltung Ensdorf, Provinzialstraße, statt. Während dieser Zeit können auch Rentenanträge gestellt werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um bei der späteren Rentenantragstellung Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Um vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 06831-59381 wird gebeten. Die Beratung ist kostenlos.

## KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

### Tagesausflüge

**Maastricht.** Samstag, 6. Mai. 7.30 bis 21 Uhr. Mit Mathias Wolbers. 45 Euro – **Ludwigsburg.** Dienstag, 30. Mai. Ilona Domer. 39 €  
In der Reihe „Morgens auf Tour – abends daheim“ mit Ilona Domer im August: **Koblenz** (8.); **Baden-Baden** (9.); **Tübingen** (10.) **Frankfurt** (11. August). Je 39 €

### Lesen und Schreiben

Kurse in diskretem Rahmen für Erwachsene, die nicht gut lesen und schreiben können. In Lebach und Dillingen.

### Rock'n'Roll

Mittwochs, 20 Uhr. Tanja Gelz. 8 €

### Selbsthilfe Depression

Freitags, 18 Uhr. 1 €

### Augentraining

Samstag, 18. März, 10.30 bis 12 Uhr. Mit Annette Müller. KEB in Lebach. 8 €

### Fußreflexzonenmassage - theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen

Samstag, 18. März, 15 bis 18 Uhr. Mit Manuela Greis. 16 € Bitte Gymnastikmatte und ein Getränk mitbringen.

### Professionelle individuelle Typ- und Stilberatung: Haare, Make-up, Kleidung, Accessoires für Beruf und Alltag

Montag, 20. März, 18 bis 20.15 Uhr. Mit Edeltraud Hein. 12 €

### Literarischer Frühlingsabend zum Welttag der Poesie

Dienstag, 21. März, 19 Uhr. KEB@Punkt. Jeder kann, keiner muss lesen. 0 €

### Mein Wille geschehe - Neues zum Erbrecht

Dienstag, 21. März, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Ottilia Solander. 8 €

### Mama lernt Deutsch - Anfänger

20 Termine ab Dienstag, 21. März, 9.30 bis 11.45 Uhr. Hüttenwerkstraße 1c. Mit Dr. Bernadette Schmitt. 10 €

### Der Plan zum Glück. Ist Glück erlernbar?

Donnerstag, 23. März, 18 bis 20.15 Uhr. Mit Dr. Gabriele Hoppe. 8 €

### Steuern beim Erben und Vererben und bei Schenkung

Donnerstag, 23. März, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Helmut Philippi. 7 €

### Traditionelle chinesische Medizin im Rhythmus der Jahreszeiten

Donnerstag, 23. März, 18.30 bis 20 Uhr. KEB Lebach. Mit Manuela Greis. 8 €

### Workshop: Freie Malerei mit Lioba Amann

24. bis 26. März, freitags 15 bis 19 Uhr, samstags und sonntags 10 bis 15 Uhr, mit Vernissage. 140 €

### Kleines Training: Kraft und Beweglichkeit für Frauen und Männer

3 Termine freitags, 9 bis 10 Uhr, 24. März bis 7. April. Mit Christina Schäfer. 20 €

### Französische Gesprächsrunde

Samstag, 25. März, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 €

### Yoga intensiv am Samstag

Samstag, 25. März, 14 bis 17 Uhr. Mit Marina Wollscheid. 24 €

### Workshop: Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare

Samstag, 25. März, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 €

**Ich bin allein. Was koche ich mir? - Eine Kocheinführung für Männer**  
Sonntag, 26. März, 10 bis 13.45 Uhr. Mit Daniela Lippold. 20 Euro plus Umlage.

### Traditionelle chinesische Medizin im Rhythmus der Jahreszeiten

Montag, 27. März, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Manuela Greis. 8 €

### Englische Gesprächsrunde

Montag, 27. März, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Nadja Kowalski. 7 €



**Kreative Schreibwerkstatt**

Dienstag, 28. März, 17.15 bis 19.30 Uhr. Mit Christine Sinnwell-Backes. In Kooperation mit der Stadtbibliothek Dillingen. 10 €

**Mit Klopfakupressur gegen die Angst vorm Zahnarzt**

Dienstag, 28. März, 20 bis 21.30 Uhr. KEB in Lebach. Mit Ingeborg Weiland. 8 €

**Stoffwechselerkrankungen - Geißel unserer Zeit**

Dienstag, 28. März, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Eva Petersheim. 8 €

**Leben mit MCS (Multiple Chemikalien Sensibilität) - Selbsthilfegruppe**

Dienstag, 28. März, 17 bis 18.30 Uhr. 1 €

**Kostenlose Kennenlernstunde: Aktiv gegen Osteoporose**

Dienstag, 28. März, 9 bis 10 Uhr. Mit Yasemin Bier. 0 Euro

**Aktiv gegen Osteoporose**

5 Dienstage ab 28. März, 10 bis 11 Uhr. Mit Yasemin Bier. 33 €

**Fit im Kopf: Ohne Fleiß - kein Preis**

8 Dienstage ab 28. März, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Sabine Kelkel. 48 €

**Nähen für Fortgeschrittene**

10 Dienstage, 19 bis 21.15 Uhr, ab 28. März. Mit Ruth Engeldinger. Materialabsprache: 06831/707449. 85 €

**Yoga für jede und jeden**

10 Termine mittwochs, 18.00 bis 19.30 Uhr, ab 29. März. Mit Telemach Kleiß. 75 €

**Nähen für Teenager (ab 10 Jahren) und Erwachsene**

10 Termine mittwochs, 17 bis 19.15 Uhr, ab 29. März. Mit Ruth Engeldinger. Materialabsprache: 06831/707449. 85 €

**Heilfasten - kostenloser Info- und Einführungsabend**

Donnerstag, 30. März, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Annette Müller. 0 €

**Nähkurs in Lebach - auch für Anfänger**

10 Donnerstage ab 30. März, 18.30 bis 20.45 Uhr. KEB in Lebach. Mit Ruth Engeldinger. Materialabsprache: 06831/707449. 89 €

## ■ Eiskunstläufer legen Prüfungen ab

Die Kinder des Dillinger Eissportvereins haben am 02.03.2017 erfolgreich ihre Klassenlaufprüfungen bestanden. Durch die Schließung der Eissporthalle Dillingen wurden die Prüfungen erstmals in der Eishalle in Zweibrücken abgenommen. Dort und auch in Amnéville findet zur Zeit sporadisch das Eiskunstlauftraining für den Wettkampfkader statt. Trotz der unregelmäßigen Vorbereitungen bestanden alle Kinder mit Bravour und bekamen viel Lob von den Preisrichtern.

**Es wurden folgende Prüfungen abgelegt:****Freiläuferprüfung:**

Sophia Suffel, Julia Judajew, Viktoria Stamm, Isabelle Kofschoff und Erika Renke

**Figurenläuferprüfung:**

Nikita Jung

**Kunstläuferprüfung:**

Daniela Frischbuter

**Kürklasse 8:**

Lukas Steuer, Caroline Köppel, Franziska Stierle

**Kürklasse 6:**

Paula Gerard

**Kürklasse 4:**

Liana-Maria Hary

Ersatzweise findet zur Zeit Ballett und Athletiktraining statt. Natürlich hoffen alle Kinder, dass sie bald wieder in Dillingen aufs Eis dürfen.




*Danke*  
Für die erwiesene Anteilnahme und die trostreichen Worte anlässlich des Todes unseres lieben Verstorbenen

*Matthias Erabmy*  
sagen wir herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen  
**Helga Erabmy**  
St. Barbara, im März 2017

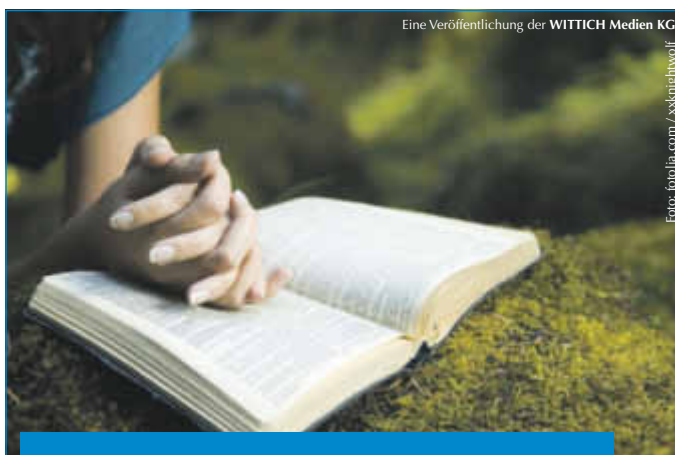


*Danke*  
Für die erwiesene Anteilnahme und die trostreichen Worte anlässlich des Todes unseres lieben Verstorbenen

*Richard Bauer*  
sagen wir herzlichen Dank.

**Geschwister  
und Angehörige**  
Rammelfangen, im März 2017

**WITTICH**  
MEDIENTECHNIK  
**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben

**wittich.de/trauer**

Gerne auch telefonisch unter Tel.06502 9147-0



# gesucht & gefunden

## IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

### ANTIK & SAMMLERWELT

sofortige Barauszahlung für: Bruch-, Zahngold, Silber, Platin, Zinn, Versilbertes, Modeschmuck, Bernstein, Münzen, wenig getragener Schmuck zum Weiterverkauf. Markenglas und -Porzellan (Services, Einzelteile + Figuren) uvm. Tisch-/Bettwäsche, Glas, Sachbücher, altes Spielzeug, Opa's Kriegsandenken, **gerne auch ganze Nachlässe**. Auf Ihren Anruf freuen sich Dipl.-Behr.-Wirtin (FH) Susanne Kirnberger & Team, Illingen, Hauptstr. 24, ggü. Sparkasse. Tel. 06825/4999355

**Kartenlegerin** mit Partner-Rück- u. Zusammenführung. Tel.: 06865/258982

**Ankauf hochw. Damen-, Herrenbekleidung** (auch Mäntel/Jacken) sowie Leder- u. Abendgarderobe, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Schallplatten, Näh- u. Schreibmaschinen u. jegl. Nachlässe, 100 % Barzahler. Tel. 0157/38034511

**Arbeiten an Dach**, Wand, Fassaden, Reparatursofortdienst Tel. 0172/9192997

### Entrümpelung/Räumung von Häusern u. kompl. Anwesen (besenrein)

Ankauf von Hausrat u. Mobiliar, saarlandweit seit 20 Jahren.

**Fa. Schilden, T. 06837/909858**  
[www.faschilden.de](http://www.faschilden.de)

**Orscholz, 140 qm, 5 ZKDB**, Wellnessr., Lift, Blk., 5 Stellpl., 199 T€ zzgl. Courtage, ETW-Orscholz@gmx.de

**Mann, Mitte 40, mit kleinem Hund**, ruhig, sucht 1- bis 2-Zimmer-Küche-Bad-Wohnung, mit EBK und Garten. In ruhiger Lage gelegen, ländlich. Kontakt: 0160-91318474

**Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht**. Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

**Wir (beide berufstätig, Nichtraucher, keine Haustiere)**, suchen eine Wohnung (3-4 ZKB), in Theley, ca. 75 - 100 qm, Neubau oder renoviert, mit Balkon oder Garten. Tel: 0152-34522524

• **Gartengestaltung** • Neuanlage  
• Sanierung • Mäharbeiten • Pflege  
• **Baumfällung** • Rodung • Zaunbau  
• Entrümpelung • tr. Brennholz  
[www.galabau-holzwurf.de](http://www.galabau-holzwurf.de), Tel.: 06834/54970

**Achtung! Altes gegen Bares** für Pelze, Taschen, Schmuck, Armband-/Taschenuhren, Bernstein u. Koralle, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan u. alte Möbel. Tel.: 06826/8269280 od. 0160/8020207

**Achtung!** Suche Haushaltsauflösungen, kpl. Nachlässe, kaufe ALLES von A-Z, Möbel bis Kleidung, Sammlungen aller Art. Zahle bar. Tel.: 0178/9056991

**Kaufe Pelze** - Gold/Silber-Schmuckwaren aller Art, auch Modeschmuck, Porzellanfiguren, auch kpl. Nachlässe und Musikinstrumente, Tel: 06834/55736 o. 0171/5281839

**Alleinunterhalterin mit langjähriger Erfahrung** sorgt für die richtige Stimmung zu allen Anlässen, mit Keyboard und Gesang. Tel.: 06834/953060

Netter Sammler kauft **Modelleisenbahnen** (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos**. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

**Suche altes Hercules-Mofa**, das evtl. schon jahrelang vergessen in Keller, Garage, Schuppen rumsteht, auch wenn es nicht mehr anspringt, evtl. alte Kreidler, 50er Hercules u. Tel.: 06821/4016032 ab 19 Uhr o. 0152/29309496

**Zuverlässige Haushaltshilfe** nach Perl gesucht. Wöchentlich 4 - 5 Stunden. Kontakt 0175/5203656

**Auto aus 1. Hand gesucht** von ält. Dame od. Herrn, evtl. Corsa, Golf, Peugeot 106 od. anderes bis 1.200 €, auch ohne TÜV, bzw. längerer Stillstand in der Garage. Tel. 06821/4016032 ab 19 Uhr o. 0152/29309496

**Suche altes Moped** (Zündapp, Hercules, Honda) oder altes Motorrad. Tel. 0170/8118776

**Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck**. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

**Deutsche Karabiner, Kurzwaffen**, (auch ganze Sammlungen), Ziel-Fernrohre, Orden, Fotoalben, Kleidung usw. aus 1.u.2. Weltkrieg von Sammler mit Erwerbsberechtigung ges., T. 0176/96468188

**Pflasterer sucht Arbeit:** Verbundsteine, Randsteine, Beetplatten, Platten u. Pflaster reinigen u. neu verlegen, Reparaturarbeiten, usw. Tel.: 0152/33570557

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Militaria, Uhren, Münzen u. Schmuck aller Art. Ganze Nachlässe. Zahle bestens. Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**BAUMFÄLLUNG**  
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

**Wir machen Kleintransporte aller Art.** (Keine Umzüge). Fragen Sie uns einfach an. Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

**Hausmeisterservice M. Dörr**, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Betreuung Mehrfamilienhäuser. Tel.: 0163/2511968

**Baumfällungen u. -gipfelungen**  
Heckenschnitt mit Abtransport  
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

**Großer Hausflohmarkt** Sa. 18. + So. 19.03., von 11 - 17 Uhr, im Bungert 9, 66773 Elm: Alles von A - Z!!!

**Suche alten Lanz Bulldog** bis 2.000,- €. Tel. 0170/8118776

**Fa. Rümpel Fritz, Haushalts-/Wohnungsauffösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer.** Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

**Größte Flohmarkthalle in der Region**

**Besuchen Sie uns: Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Überherrn, Nauwies 15**  
[www.troedel-center.de](http://www.troedel-center.de)

Wir kaufen kompl. Nachlässe. Fa. Schilden. T. 06836/9198444

**Hochwertige Armbanduhren** (alt und neu), auch Taschenuhren von privat gesucht. Tel. 0176/96468188

**Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires** sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

**HAUSFLOHMARKT in Perl-Nennig**, Römerstr. 33, am 18. und 19. März 2017, von 10.00-18.00 Uhr!. ANTIKES- KURIOSSES-INTERESSANTES

Wir filmen Hochzeiten, Feste, alte Filme digital auf DVD  
videostudio-bast.de - 06825/44666

**Ihre Private Kleinanzeige**  
Einfach buchen über:  
[www.wittich.de/Objekt10301](http://www.wittich.de/Objekt10301)

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über  
**222.150**  
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren  
Telefon 06502 9147-0  
Fax 06502 9147-250



**Lampen aus Fabrikations-Überbeständen SUPER GÜNSTIG**

**LAMPEN KAISER** GmbH

St. Wendel Tholeyer Str. 56  
Tel.: 0 68 51 / 66 74  
Dillingen Friedrich-Ebert-Str. 75  
Tel.: 0 68 31 / 7 37 02

**DACHDECKER- MALER- & MAURERBETRIEB**

Toppreis-Aktion: 100 m<sup>2</sup> Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konten-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 3990€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m<sup>2</sup> nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Kellerabdichtungen, Planungs- u. Statikerleistungen - Festpreise  
**schnell, sauber & günstig! - Wir arbeiten z.Z. in Ihrer Nähe. Meisterdach & Bau GmbH**  
Tel. 06361-915886 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de

 Handwerkskammer  
des Saarlandes

**Weiterbildung im Handwerk - Ihre Karrierechance**

- 22.03.2017 Haben Sie die tägliche Informationsflut ab jetzt im Griff!
- 25.03.2017 Protokollführung mit Word
- 29.03.2017 Grundlagenseminar Ladungssicherung
- 25.04.2017 Buchführung - Kompaktkurs
- 06.05.2017 Chefassistenz - das Power-Seminar

Infos: Cornelia Fauß, 0681 5809-132, c.fauss@hwk-saarland.de  
Diese Anzeige wird gefördert durch das Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr.

**Farbe macht gute Laune!!!**



**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**Ich berate Sie gerne**

**Harald Lesch**

**Ihr Ansprechpartner vor Ort**

**Mobil: 0172 5464020**  
h.lesch@wittich-foehren.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**KARWAT** Seit 1962 **A. KARWAT & S. GmbH**  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**Injektionstechnik**

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)



**Feß**  
BEDACHUNGEN GmbH

**ZWEIFACHER MEISTERBETRIEB**

**Werderstraße 14**  
**66763 DILLINGEN**  
Tel. 0 68 31 / 70 70 66

- Holzbau
- Holzhäuser
- Bedachungen
- Bauklempnerei
- Flachdachisolierungen
- Fassadenverkleidungen
- Kaminverkleidungen
- Dachfenstereinbau
- Trapezbleche
- Reparaturdienst
- Sturmschäden
- Terrassenisolierungen

**Rund um die Straße - alles aus einer Hand!**

- Fahrschule aller Klassen
- Umschulung oder Qualifizierung zum Kraftfahrer (LKW und Bus)  
Förderung über Jobcenter / Arbeitsagentur möglich
- Beschleunigte Grundqualifikation und Weiterbildung nach § 5 BKrFQG
- Erwerb des Fahrausweises für Flurförderzeuge
- Gefahrgutfahrer Ersts Schulung und Fortbildung
- Ladungssicherung

**GFU Berufliche Bildung und Beratung GmbH**  
Güterbahnhofstraße 17a-19 • 66740 Saarlouis  
[www.gfu.com](http://www.gfu.com)

Infos unter 06831 953-0 oder [saarlouis@gfu.com](mailto:saarlouis@gfu.com)




**LIFTING DAYS 2017**

**Das erwartet Sie:**  
Computergestützte Hautanalyse inkl. einer anschließenden Doctor Babor Lifting-Gesichtsbehandlung inkl. Ultraschall-Power-Lifting (im Wert von über 125,-€)

Dauer: ca. 75 Minuten

für nur **59,- €**

**0 % Injektion**  
**100 % Lifting**

Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass bei diesem einmaligen Preis eine verbindliche Terminvergabe mit Vorauszahlung nötig ist!  
Angebot gültig bis 31.03.2017!



**BABOR** INSTITUT

**KOSMETIKINSTITUT DIANA RISCH**  
Merzig Saarlouis  
Torstraße 41 Ludwig-Karl-Balzer-Allee 18  
Tel.: 06861 / 3140 Tel.: 06831 / 5033270  
[www.risch-kosmetik.de](http://www.risch-kosmetik.de)





# STELLENMARKT

aktuell



## Kraftfahrer (CE) (m/w)

Wir möchten unser Team erweitern und suchen deshalb motivierte Mitarbeiter zum Führen von Straßenkehrmaschinen. Sie sollten über Geschick, gute technische Kenntnisse sowie den Führerschein CE verfügen. Die Ausbildung an den Maschinen erfolgt Betriebsintern. Geboten wird ein sicherer Arbeitsplatz in Festanstellung mit guter und leistungsbezogener Entlohnung.

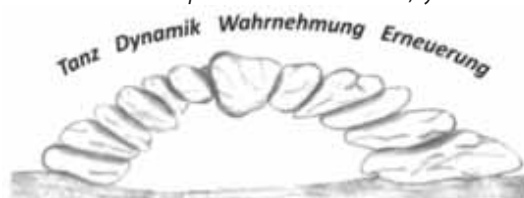
Walter & Co. GmbH - Auf der Haardt 1 - 66693 Mettlach  
Tel. 06864-9119910 - [www.walter-co.de](http://www.walter-co.de) [info@walter-co.de](mailto:info@walter-co.de)

## Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*)  
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,  
direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und  
10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,  
ab 45,- € pro Tag. Tel. 0160 1714841  
E-Mail: [h.pacyna@web.de](mailto:h.pacyna@web.de) · [www.himmelchen.de](http://www.himmelchen.de)

## Mechthilde Thiel Psychologische Beraterin

Ein Kennenlernen zum Überqueren der Brücke des Lebens, symbolisiert durch:



Ausdruckstanz • Psychologische Beratung • Sozialpädagogische Familienhilfe  
Dürener Str. 6a, 66802 Überherrn- Oberfelsberg • Tel. 06837 9099390 • Termine nach Vereinbarung

DAS AUS NACH



94 JAHREN

# RÄUMUNGSVERKAUF

Bis **-54%** WEGEN  
GESCHÄFTS-  
AUFGABE

**STARK REDUZIERT:** BETTGESTELLE, MATRATZEN, LATTENROSTE, BETTWAREN,  
BETTWÄSCHE, SPANNBETTÜCHER, HANDTÜCHER, TISCHDECKEN, WOHNDECKEN

**betten rettler**

Spezialgeschäft für Betten,  
Bettfedern und Bettwäschen

Seit über 100 Jahren für Sie da  
**Bestattungen Ritter**  
 Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76  
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38  
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76  
 Beratungstermine nach Absprache • [www.Bestattungen-Ritter.com](http://www.Bestattungen-Ritter.com)

Wir helfen Ihnen im Trauerfall  
 Erd- u. Feuerbestattungen  
**Bestattungen LOUIA**  
 Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

**ALTE GLÄSER TAUSCHEN**  
 SANCO EnergieSparlsolierglas für  
 Neubau und Renovation.  
  
 Wärmeverlust um  
 65% reduziert  
 Schnell und sauber  
 Geld sparen, Umwelt schonen.  
 Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.  
**GLAS LEUCHTLE**  
 Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · [www.glas-leuchtle.de](http://www.glas-leuchtle.de)

→ **Baumfällung**  
 → **Heckenschnitt**  
 → **Entrümpfung**  
 → **Arbeiten im + um's Haus**  
 Fa. Großmann  
**Tel. 06834 / 4 99 25**  


**Wasserschadensanierung • Komplettbäder**  
**Heizung • Sanitär • Notdienst**  
 Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186  
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

**Schönberger GmbH**  
 • Zimmererei • Bedachungen • Ökologischer Holzbau  
 Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg  
 Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41  
 Mobil: +49 (0) 171-543 44 66  
[info@zim-schoenberger.de](mailto:info@zim-schoenberger.de) | [www.zim-schoenberger.de](http://www.zim-schoenberger.de)

-Anzeige-

**Annegret  
 Kramp-Karrenbauer &  
 Klaus Bouillon**

„Klare Haltung für unser  
 Saarland – ohne Wenn und Aber.  
 Dafür stehen wir persönlich.

Damit wir auch in Zukunft für  
 unser Land anpacken können,  
 bitten wir Sie um Ihr Vertrauen.

Nur eine Stimme für die CDU  
 Saar ist wirklich eine Stimme  
 für uns.“



**CDU wählen für  
 Annegret & Bouillon**

Hrsg.: CDU Saar, Stengelstr. 5, 66117 Saarbrücken,  
 Tel. 06 81 / 5 84 53-0, [www.cdu-saar.de](http://www.cdu-saar.de)

**CDU SAAR**

# MEINE STIMME FÜR ERNUNFT



Elaiza



CULCHA CANDELA



## ANKE REHLINGER

## HEIKO MAAS



# DI. 21. MÄRZ

EINTRITT FREI

19:00 UHR | CONGRESSHALLE SAARBRÜCKEN

SAARLAND



26. März

**SPD**

Zusammenhalt und Stärke